

Tapis roulant Integrity+ e Club Series+

INT-SL-XF-14, INT-SE4-XF-14, INT-SL-XF-13, INT-SE4-XF-13, CST-SL, CST-SE4

Istruzioni per il montaggio



Sede principale

Columbia Centre III, 9525 Bryn Mawr Avenue, Rosemont, Illinois 60018 • U. S. A.

847.288.3300 • Fax: 847 288 3703

Numero di telefono per assistenza: 800.351.3737 (numero verde per Stati Uniti e Canada)

Sito Web internazionale: www.lifefitness.com

Sedi internazionali

AMERICHE

Nord America

Life Fitness, LLC

Columbia Centre III
9525 Bryn Mawr Avenue
Rosemont, IL 60018 U.S.A.
Telefono: +1 (847) 288 3300
E-mail assistenza:
customersupport@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
commercialsales@lifefitness.com

Brasile

Life Fitness Brasile

Av. Rebouças, 2315
Pinheiros
São Paulo, SP 05401-300
BRAZIL
SAC: 0800 773 8282 opzione 2
Telefono: +55 (11) 3095 5200 opzione 2
E-mail assistenza:
suportebr@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
vendasbr@lifefitness.com

America Latina e Caraibi*

Life Fitness, LLC

Columbia Centre III
9525 Bryn Mawr Avenue
Rosemont, IL 60018 U.S.A.
Telefono: +1 (847) 288 3300
E-mail assistenza:
customersupport@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
commercialsales@lifefitness.com

EUROPA, MEDIO ORIENTE e AFRICA (EMEA)

Belgio, Paesi Bassi e Lussemburgo

Life Fitness Atlantic BV

Bijdorpplein 25-31
2992 LB Barendrecht
PAESI BASSI
+3118064666
E-mail assistenza:
service.benelux@lifefitness.com
E-mail ufficio vendite/marketing:
marketing.benelux@lifefitness.com

Regno Unito

Life Fitness UK LTD

Unit 109^a
Lancaster Way Business Park
Ely, Cambs, CB6 3NX
Telefono sede generale (+44) 1353.666017
Assistenza clienti: (+44) 1353.665507
E-mail assistenza:
uk.support@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
life@lifefitness.com

Germania, Austria e Svizzera

Life Fitness Europe GMBH

Neuhofweg 9
85716 Unterschleißheim
Germania
Telefono:
+49 (0) 89 / 31775166 Germania
+43 (0) 1 / 6157198 Austria
+41 (0) 848 / 000901 Svizzera
E-mail assistenza:
kundendienst@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
vertrieb@lifefitness.com

Spagna

Life Fitness IBERIA

C/Frederic Mompou 5,1^a
08960 Sant Just Desvern Barcellona
SPAIN
Telefono: (+34) 93.672.4660
E-mail assistenza:
servicio.tecnico@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
info.iberia@lifefitness.com

Tutti gli altri Paesi dell'EMEA e attività di distribuzione EMEA*

Life Fitness Atlantic BV

Bijdorpplein 25-31
2992 LB Barendrecht
PAESI BASSI
+3118064666
E-mail assistenza:
EMEAServiceSupport@lifefitness.com

ASIA PACIFICO (AP)

Giappone

Life Fitness Japan, Ltd

4-17-33 Minami Aoyama 1F/B1F
Minato-ku - Tokyo 107-0062
Giappone
Telefono: (+81) 0120.114.482
Fax: (+81) 03-5770-5059
E-mail assistenza: service.lfj@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
sales@lifefitnessjapan.com

Hong Kong

Life Fitness Asia Pacific LTD

26/F, Global Trade Square
21 Wong Chuk Hang Road
Wong Chuk Hang
Hong Kong
Telefono: (+852) 2575.6262
Fax: (+852) 2575.6894
E-mail assistenza:
service.hk@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
marketing.hk.asia@lifefitness.com

Tutti gli altri paesi dell'Asia Pacifico e attività di distribuzione della zona Asia Pacifico*

Life Fitness Asia Pacific LTD

26/F, Global Trade Square
21 Wong Chuk Hang Road
Wong Chuk Hang
Hong Kong
Telefono: (+852) 2575.6262
Fax: (+852) 2575.6894
Email di assistenza:
service.ap@lifefitness.com
E-mail vendite/marketing:
marketing.hk.asia@lifefitness.com

*Per informazioni relative al rappresentante o al distributore/concessionario di zona, consultare anche il sito www.lifefitness.com

Link dokumenti utente e assistenza

<https://fn.fit/KnowledgeBase>

<https://fn.fit/SupportDocuments>

Additional information is available online using the links above.

تتوفر معلومات إضافية على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

点击上面的链接可在线获取更多信息。

Flere oplysninger er tilgængelige online gennem linket ovenfor.

Bijkomende informatie is online beschikbaar via bovenstaande link.

Vous trouverez plus d'informations en ligne à l'aide du lien ci-dessus.

Zusätzliche Informationen finden Sie online über den oben angegebenen Link.

Ulteriori informazioni sono disponibili online utilizzando il link sopra riportato.

追加情報は上記リンクを使用してオンラインで利用可能です。

상기 링크를 통해 온라인에서 추가 정보를 볼 수 있습니다.

Informações adicionais estão disponíveis on-line, através do link acima.

Дополнительная информация доступна в интернете по ссылке, указанной выше.

Mediante el enlace anterior podrá acceder a información adicional en línea.

Ytterligare information finns online genom att använda länken ovan.

İnternet üzerinden daha fazla bilgi edinmek için yukarıdaki bağlantıyı kullanabilirsiniz.

هناك معلومات إضافية متاحة على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

Informazio osagarria eskuragarri dago goiko estekaren bidez.

Допълнителна информация можете да намерите онлайн, като използвате връзката по-горе.

Mitjançant l'enllaç anterior podreu accedir a informació addicional en línia.

使用上面的連結線上提供額外資訊。

Dodatne informacije možete pronaći na internetu sljedeći vezu iznad.

ከላይ የተመጠውን አገናኝ(ሊንክ) በመጠቀም መረጃዎች አንላይን ያገኛሉ።

Lisätietoja on saatavissa verkosta käyttämällä yllä olevaa linkkiä.

Wubetumi anya nsem afoforo aka ho wa websait so denam asem a ewa atifi ho a wubemia so so.

Πρόσθετες πληροφορίες είναι διαθέσιμες online χρησιμοποιώντας το σύνδεσμο παραπάνω.

מידע נוסף אפשר לקבל באינטרנט באמצעות הקישור לעיל.

További információ elérhető online, a fenti hivatkozás segítségével.

Viðbótarupplýsingar eru fáanlegar á netinu með því að smella á tengilinn hér fyrir ofan.

Plus indicium per superum situm potes invenire.

മുകളിലുള്ള ലിങ്ക് ഉപയോഗിച്ച് ഓൺലൈനിൽ കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ലഭ്യമാണ്.

Ytterligere informasjon er tilgjengelig på nettet via linken ovenfor.

Dodatkowe informacje są dostępne online pod powyższym odnośnikiem.

Informações adicionais estão disponíveis online a usar o link acima.

Informații suplimentare sunt disponibile online, utilizând link-ul de mai sus.

Dodatne informacije dostupne su na mreži putem gornjeg linka.

Ďalšie informácie sú dostupné online na vyššie uvedenom odkaze.

Sommario

Operazioni preliminari

Istruzioni di sicurezza.....	4
Impostazione.....	6
Requisiti di alimentazione elettrica.....	6
Istruzioni per la messa a terra.....	6
Come posizionare e rendere stabile l'unità.....	7
Distanze di sicurezza.....	7
Interruttore di accensione.....	8
Attivazione dell'unità.....	8
Sistema di spegnimento automatico sensore passo salita.....	8
Procedura di immobilizzazione - Console SL - Tapis roulant.....	9
Procedura di immobilizzazione - Console Discover.....	10

Presentazione del prodotto

Caratteristiche del prodotto.....	12
Montaggio e smontaggio dell'unità.....	13
Posizione dell'utente.....	13
Utilizzo e collaudo del sistema di arresto di emergenza.....	13

Procedura di assemblaggio

Viteria e utensili necessari.....	14
Collegare i montanti.....	14
Fissare il cavo di terra intrecciato alla struttura di base.....	15
Collegare l'unità saldata del ponte ai montanti.....	15
Fissare il cavo di terra intrecciato ai montanti.....	16
Collegare i cavi.....	16
Collegare i cavi della base.....	17
Collegare l'arresto di emergenza e fissare il componente di plastica del ponte superiore.....	18
Connessioni dei cavi dalla base alla console	19
Collegamento della console.....	20
Collegare i componenti di plastica inferiori al ponte.....	21
Fissare il gruppo copertura protettiva console posteriore.....	22
Collegare le coperture protettive laterali.....	23
Collegare le coperture protettive laterali del motore.....	23
Collegare le guide antiscivolo.....	24
Fissare la copertura protettiva anteriore.....	24
Fissare il coperchio del motore.....	25
Collegamento del cavo di alimentazione.....	25

Specifiche

Specifiche.....	26
-----------------	----

Dati tecnici e di manutenzione

Consigli per la manutenzione preventiva.....	28
Detergenti approvati e compatibili.....	28
Programma di manutenzione preventiva.....	28
Risoluzione dei problemi relativi al tapis roulant... 29	
Risoluzione dei problemi relativi alla fascia toracica Polar®	31
Ruota di servizio (opzionale).....	31
Istruzioni.....	33

Garanzia

Copertura della garanzia:.....	36
A chi è rivolta la copertura.....	36
Durata della copertura.....	36
Chi paga per trasporto e assicurazione per le riparazioni.....	36
Misure correttive per i difetti coperti.....	36
Esclusione di garanzia.....	36
Doveri dell'utilizzatore.....	36
Per ottenere pezzi di ricambio e assistenza.....	36
Garanzia esclusiva.....	36
Modifiche alla garanzia non autorizzate.....	37
Effetto delle norme statali.....	37
Termini di copertura della garanzia.....	37

Life Fitness® è un marchio registrato.

Gym Wipes® è un marchio registrato di 2XL Corporation. PureGreen 24 è un marchio registrato di Pure Green.

© Copyright 2024, Life Fitness, LLC. All Rights Reserved. Life Fitness, Hammer Strength, Cybex, ICG and SCIFIT are registered trademarks of Life Fitness, LLC and its affiliated companies and subsidiaries. Disclaimer: Images and specifications are current as of the date of publication and are subject to change.

Columbia Center III - 9525 Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL 60018 • 847-288-3300

www.lifefitness.com • 1023153-0008 AE • 2024

1. Operazioni preliminari

Istruzioni di sicurezza

 Leggere le istruzioni prima dell'uso.

 **AVVERTENZA:** Qualsiasi variazione o modifica apportata a questo prodotto potrebbe invalidarne la garanzia.

 **AVVERTENZA:** Rischio di danni alle persone: per ridurre il rischio di lesioni, fare estrema attenzione quando si sale o si scende dal nastro in movimento. Leggere il manuale delle istruzioni di assemblaggio prima dell'uso.

 **AVVERTENZA:** Un uso scorretto o eccessivo dell'apparecchiatura può provocare traumi e lesioni. Life Fitness Raccomanda CALDAMENTE di sottoporsi ad una visita medica completa prima di intraprendere un programma di attività fisica, in particolare in caso di predisposizione genetica all'alta pressione cardiaca e a malattie cardiovascolari, o se l'utente ha un'età superiore a 45 anni, fuma, ha un alto livello di colesterolo, è obeso o non ha effettuato alcuna attività fisica regolare nel corso dell'ultimo anno. Se in qualsiasi momento durante l'utilizzo dell'apparecchiatura si avvertono vertigini, capogiri, dolore o mancanza di respiro, interrompere immediatamente l'attività.

 **AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone, è molto importante che ogni prodotto sia collegato ad una presa elettrica con collegamento a terra.

 **AVVERTENZA:** I sistemi di monitoraggio della frequenza cardiaca potrebbero non presentare risultati precisi. Un allenamento eccessivo potrebbe provocare lesioni personali gravi o morte. Qualora si avverta un senso di svenimento, interrompere immediatamente l'allenamento.

 **AVVERTENZA:** Non utilizzare per attività di stretching e non collegare fascette o altri dispositivi.

 **AVVERTENZA:** Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.

Alcune fasce toraciche possono contenere batterie rimovibili.

- L'ingestione di tali batterie può causare in 2 ore lesioni gravi o letali, poiché provoca ustioni chimiche che possono portare persino alla perforazione dell'esofago.
- Se esiste il sospetto che un bambino abbia ingerito una batteria, telefonare immediatamente al centro antiveleni locale per ricevere tempestivamente consigli da parte di esperti.
- Esaminare i dispositivi per accertarsi che il vano batteria sia chiuso correttamente, ossia che la vite (o altro meccanismo di chiusura) sia serrata. Non utilizzare l'attrezzo se il vano batteria non è chiuso correttamente.
- Smaltire le batterie a bottone utilizzate immediatamente e in modo sicuro. Le batterie scariche possono essere ancora pericolose.
- Comunicare ad altri i rischi associati alle batterie a bottone e istruirli su come tenere al sicuro i propri figli.

 **AVVERTENZA:** Assicurarsi che dietro il tapis roulant vi sia un'area di 2 m (6,5 ft) per 0.9 m (3 ft) sgombra da qualsiasi ostruzione, comprese pareti, mobili e altre attrezzature. Se occorre un cavo di alimentazione più lungo di quello fornito, contattare il Servizio Assistenza Clienti.

 **AVVERTENZA:** Prima di iniziare l'allenamento, accertarsi che il cavo di arresto di emergenza sia ben agganciato all'utente e fissato correttamente al tapis roulant.

 **AVVERTENZA:** La regolazione del centraggio del nastro deve essere eseguita se il nastro non si trova tra i segni che indicano le posizioni laterali massime consentite. Fare riferimento alle istruzioni per l'assemblaggio del tapis roulant.

 **PERICOLO:** Per ridurre il rischio di scosse elettriche o lesioni causate dalle parti in movimento, scollegare sempre il prodotto prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione.

- Life Fitness non garantisce che i componenti utilizzati nella fabbricazione dei prodotti offerti nell'ambito di Life Fitness siano privi di lattice. Gli utilizzatori di questi prodotti devono prendere tutte le precauzioni necessarie per evitare contatti accidentali che potrebbero causare una reazione avversa al lattice.
- Non utilizzare mai il prodotto se il cavo di alimentazione o la spina elettrica sono danneggiati, o se l'apparecchio è stato fatto cadere, è danneggiato o è stato immerso anche solo parzialmente in acqua. Contattare il Servizio assistenza clienti.
- Posizionare il prodotto in modo tale che la spina del cavo di alimentazione a parete sia facilmente accessibile per l'utente. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia annodato o attorcigliato e che non sia bloccato sotto qualunque apparecchiatura o altro oggetto.
- Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un servizio di assistenza autorizzato o da personale tecnico qualificato di natura analoga per evitare di esporsi a pericoli.
- Per garantire un funzionamento corretto del prodotto, seguire sempre le istruzioni visualizzate sulla console.

- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure da parte di persone che non abbiano esperienza o conoscenza a meno che non siano supervisionate o non ricevano le giuste istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non utilizzare questo prodotto all'aperto, in prossimità di piscine o in aree caratterizzate da un elevato tasso di umidità.
- Non utilizzare mai il prodotto se le bocchette per l'aria sono bloccate. Mantenere le bocchette dell'aria libere da lanugine, capelli o altro materiale ostruente.
- Non inserire mai oggetti in nessuna delle bocchette di questi prodotti. Qualora cadano oggetti all'interno del prodotto, scollegare l'alimentazione, disconnettere il cavo elettrico dalla presa di corrente e recuperare con cautela l'oggetto caduto. Se non si riesce ad accedere all'oggetto, contattare il servizio di assistenza clienti.
- Non appoggiare mai bevande di qualsiasi tipo direttamente sull'unità; appoggiarle su un ripiano portaoggetti o su un apposito supporto. Si raccomanda di utilizzare contenitori con coperchio.
- Non utilizzare questi prodotti a piedi nudi. Indossare sempre le scarpe. Utilizzare scarpe con suola in gomma o ad alta trazione. Non usare scarpe con tacchi, soles di cuoio, con tacchetti o chiodate. Assicurarsi che nelle soles non sia presente della ghiaia.
- Tenere eventuali indumenti ampi, lacci di scarpe ed asciugamani lontani dalle parti mobili.
- Durante il funzionamento dell'unità non toccare le parti interne o il lato inferiore, né inclinare l'apparecchiatura su un lato.
- Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte dei bambini. Tenere lontano dalla macchina i bambini di età inferiore a 14 anni.
- Non lasciare che altre persone interferiscano con l'utente o con l'apparecchiatura nel corso di una sessione di allenamento.
- Lasciare che le console LCD si "normalizzino" rispetto alla temperatura ambiente per un'ora prima di collegare e utilizzare l'apparecchiatura.
- raccomanda di scollegare il prodotto, Life Fitness quando non lo si usa. Scollegare dalla presa elettrica quando non è in uso e prima di inserire o togliere parti. Per scollegare l'apparecchio, disattivare l'alimentazione premendo l'interruttore ON/OFF e scollegare la spina dalla presa elettrica.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde. Non tirare l'apparecchio per il cavo di alimentazione né usare il cavo come impugnatura. Non far passare il cavo sul pavimento lungo i lati del tapis roulant o sotto di esso.
- I corrimano possono essere utilizzati per migliorare la stabilità quando necessario, ma non è possibile farlo costantemente.
- Non salire né scendere dal tapis roulant quando il nastro scorrevole è in movimento. Utilizzare i manubri ogniqualvolta si desidera maggiore stabilità. In caso di emergenza o qualora si inciampi, afferrare i manubri e posizionare i piedi sulle piattaforme laterali.
- Non camminare né correre mai all'indietro sul tapis roulant.
- Non utilizzare il prodotto in aree in cui vengono usati aerosol spray o dove viene effettuata la somministrazione di ossigeno. In presenza di tali sostanze vi è pericolo di combustione e di esplosione.
- Questi prodotti devono essere utilizzati soltanto come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
- Ai sensi della Direttiva Macchine dell'Unione Europea 2006/42/CE, questa apparecchiatura senza carico funziona a livelli di pressione sonora inferiori a 70 dB (A) alla velocità di funzionamento media di 12 km/h (unità commerciali) e di 8 km/h (unità domestiche). L'emissione di rumore sotto carico è superiore a quella senza carico.
- L'attrezzatura a installazione libera deve essere posizionata su una superficie stabile e uniforme.
- Prima di iniziare un allenamento, leggere tutte le avvertenze relative a ciascun prodotto.
- In caso di avvertenze mancanti o danneggiate, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Clienti per richiedere etichette di avvertenza di ricambio. Le etichette di avvertenza vengono fornite in dotazione con ogni prodotto e devono essere applicate prima del suo utilizzo. Life Fitness declina ogni responsabilità in caso di etichette di avvertenza mancanti o danneggiate.

Impostazione

Prima di installare il tapis roulant, leggere per intero il manuale. Prima di iniziare la procedura di installazione, collocare il tapis roulant nel luogo in cui verrà utilizzato.

Requisiti di alimentazione elettrica

Per il funzionamento del tapis roulant è necessaria una linea elettrica dedicata* con massa isolata conforme ai requisiti indicati nella tabella sottostante.

- Le unità con console Integrity SL possono essere utilizzate con l'allacciamento opzionale di un TV. L'uso di una TV collegabile richiede un'alimentazione esterna.
- Le unità con console Discover richiedono un alimentatore a 24 VCC.

Console	Tensione di alimentazione	Frequenza	Tensione di uscita	Corrente in uscita
Integrity SL	95 - 264 VCA	47 - 63 Hz	24 VCC	2.5 A
Discover SE4	95 - 264 VCA	47 - 63 Hz	24 VCC	3.75 A

Tensione di alimentazione	Frequenza (Hz)	Presse e interruttore delle unità commerciali (amp)	Presse e interruttore delle unità domestiche/per uso privato (amp)
100 / 120	50 / 60	20	15
200 / 220 / 230 / 240	50 / 60	10	10

* **Solo unità commerciali:** un circuito derivato dedicato per ogni tapis roulant, conformemente agli articoli del codice elettrico USA NEC 210-21 (b) (1) e 210-22 (o alle normative elettriche locali pertinenti nel paese di uso). I cavi sotto tensione e di terra devono essere posati separatamente (non ad anello o connessi ad altri circuiti).

NOTA: Non modificare in alcun modo la spina in dotazione con il prodotto. Se la spina non si inserisce nella presa elettrica, fare installare una presa adatta da un tecnico qualificato.

Istruzioni per la messa a terra

Questo prodotto deve essere collegato a terra in modo corretto. Se si verifica un malfunzionamento o un guasto del prodotto, il collegamento di terra crea un percorso con resistenza inferiore per la corrente elettrica, riducendo in tal modo il rischio di scossa elettrica per chiunque tocchi o utilizzi l'apparecchio. Ogni unità è corredata di un cavo elettrico con conduttore di terra e spina di terra. La spina deve essere inserita in una presa installata e messa a terra in modo conforme ai requisiti ed ai regolamenti locali in merito.

 **AVVERTENZA:** Se il tapis roulant viene usato in Nord America, NON UTILIZZARE adattatori provvisori per collegare la spina a prese di corrente bipolari. Se non è disponibile una presa di corrente da 20 amp con collegamento di terra, è necessario farne installare una da un tecnico qualificato. I modelli che consumano 16 amp o più devono essere installati su una linea dedicata. (Solo unità commerciali).

 **AVVERTENZA:** Se il tapis roulant viene usato in Nord America, NON UTILIZZARE adattatori provvisori per collegare la spina a prese di corrente bipolari. Se non è disponibile una presa di corrente da 15 amp con collegamento di terra, è necessario farne installare una da un tecnico qualificato. (Solo unità consumatore).

 **PERICOLO:** Se il conduttore di terra viene collegato in modo scorretto, vi può essere il rischio di scossa elettrica. In caso di dubbi relativi alla corretta tecnica da utilizzare per la messa a terra, consultare un tecnico qualificato. NON modificare in alcun modo la spina in dotazione con il prodotto. Se questa non si inserisce nella presa elettrica, fare installare una presa adatta da un tecnico qualificato. Qualsiasi modifica apportata alla spina elettrica può rendere nulla la garanzia.

Come posizionare e rendere stabile l'unità

Attenersi a tutte le istruzioni di sicurezza. Spostare il tapis roulant nel punto in cui verrà utilizzato.

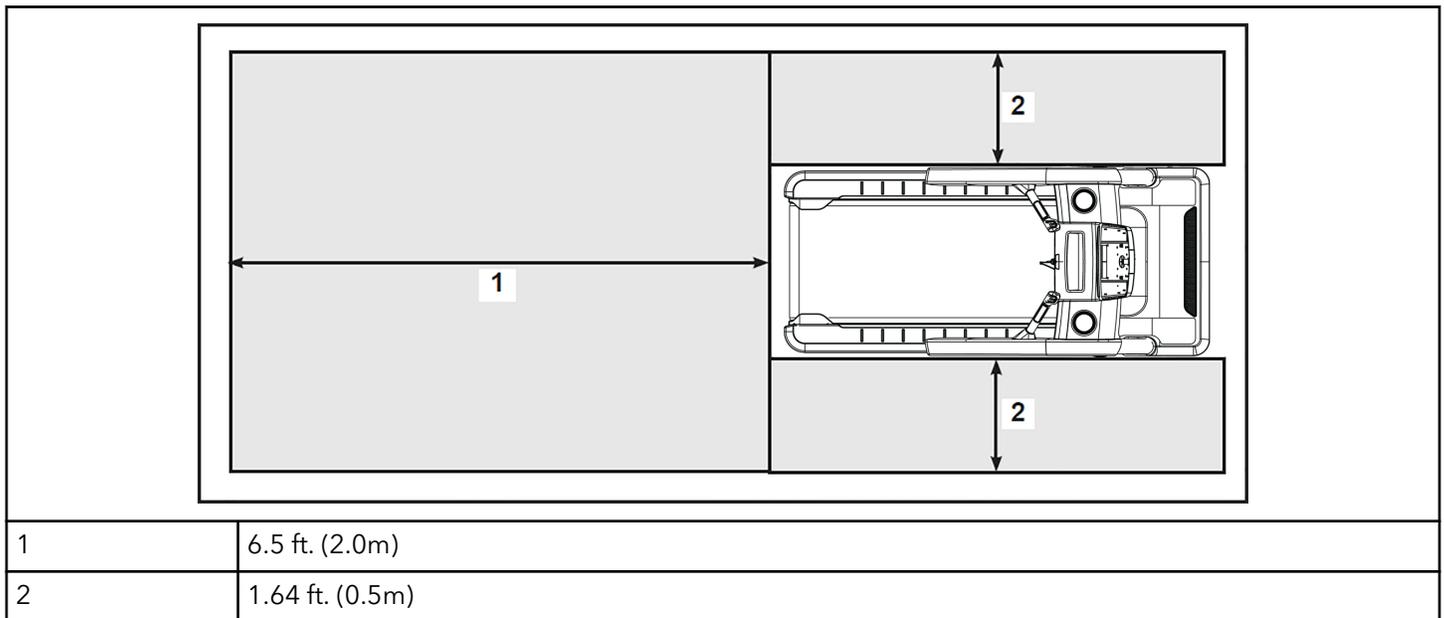
NOTA: Per centrare il nastro scorrevole, vedere *Regolazione della tensione del nastro scorrevole*.

Distanze di sicurezza

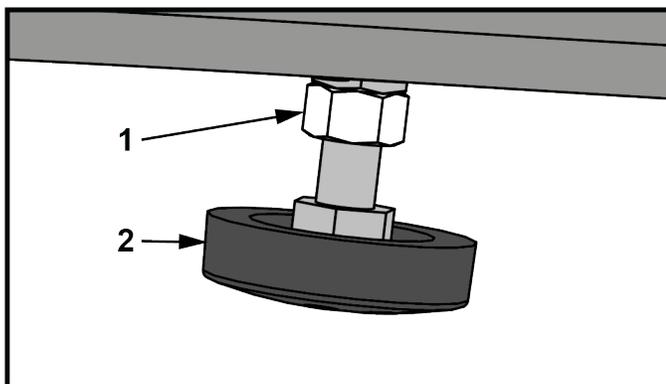
Le seguenti informazioni vengono fornite come dati di riferimento locali in merito alle pratiche e alle formalità di sicurezza per l'area immediatamente circostante il tapis roulant.

- **UE:** lo standard europeo sulla sicurezza EN ISO 20957 Safety Standard stabilisce una distanza di almeno 2 metri (6,5 piedi) dalla parte posteriore del tapis roulant a ogni altro oggetto o superficie larga come il tapis roulant.
- **U.S.A. e altri paesi:** lo standard internazionale ASTM F2115 - 12 raccomanda una dimensione minima di 0,5 metri (1,64 piedi) per ogni lato del tapis roulant e di 2 metri (6,5 piedi) dietro il bordo posteriore della superficie in movimento oppure 2 metri (6,5 piedi) dietro l'ostruzione più posteriore, per consentire di scendere dalla pedana in caso di emergenza.

Area libera



Dopo aver collocato l'unità nel punto in cui verrà utilizzata, controllare che sia stabile. Se il tapis roulant è instabile o si nota anche solo un leggero dondolio, individuare il piedino di livellamento non appoggiato sul pavimento. Per regolarlo, allentare il controdado e ruotare il piedino di livellamento fino a quando il tapis roulant non smette di dondolare ed entrambi i piedini poggiano fermamente sul pavimento. Serrare nuovamente il controdado.



Componente	Descrizione
1	Controdado
2	Piedino di livellamento

NOTA: È essenziale che il piedino di livellamento sia regolato con precisione per garantire il corretto funzionamento dell'unità. Se l'apparecchio è instabile, il nastro scorrevole può risultare male allineato. Per livellare correttamente il tapis roulant, si raccomanda di utilizzare una livella a bolla.

Interruttore di accensione

L'interruttore ON/OFF è situato sul pannello anteriore alla base del tapis roulant ed ha due posizioni: "I" (uno) corrispondente a ON (ACCESO) e "0" (zero) corrispondente a OFF (SPENTO).

Attivazione dell'unità

Per attivare il tapis roulant, individuare l'interruttore di alimentazione ON/OFF sulla parte anteriore del tapis roulant e portarlo su ON.

Sistema di spegnimento automatico sensore passo salita

Il sistema di spegnimento automatico del sensore passo salita rileva la presenza o meno di un utente sul nastro/piattaforma. Qualora l'utente scenda dal nastro/piattaforma nel corso di un allenamento questo sistema si attiva e viene visualizzato il messaggio seguente, *Non rilevato utente sul nastro - scegliere "OK" per proseguire l'allenamento*. Qualora l'utente scelga **"OK"** nel corso della visualizzazione di questo messaggio, l'allenamento prosegue senza interruzioni. Qualora l'utente non scelga **OK**, viene visualizzato un secondo messaggio, *Non rilevato utente sul nastro; RIPRENDERE ALLENAMENTO / INTERROMPERE ALLENAMENTO*. A questo punto l'alimentazione del nastro si interrompe e il tapis roulant entra in modalità di pausa. Qualora l'utente scelga **RIPRENDERE ALLENAMENTO** durante la visualizzazione del secondo messaggio, l'allenamento riprende. Qualora l'utente non scelga **RIPRENDERE ALLENAMENTO**, la pedana resta in modalità di pausa ed ad un certo punto interrompe l'allenamento. Per disattivare questa funzione occorre accedere alla configurazione del responsabile.

Procedura di immobilizzazione - Console SL - Tapis roulant

Lo scopo dell'immobilizzazione del tapis roulant è impedire l'utilizzo non autorizzato. Quando viene attivato, il sistema immobilizza il tapis roulant.

1. Immissione della configurazione del manager:

- Premere i tasti freccia **SPEED UP / DOWN** in questa sequenza: **UP, DOWN, UP, DOWN**.
- Premere **STOP**.



2. Far scorrere fino a **Immobilizzazione** e premere **INVIO**.

3. Display **IMMOBILIZE:XXX** in cui XXX è ON o OFF. Scorrere tra ON e OFF usando i tasti freccia **SPEED UP/DOWN**.

4. Selezionare ON o OFF e premere **INVIO**.

5. Premere **STOP** per uscire.

Procedura di immobilizzazione - Console Discover

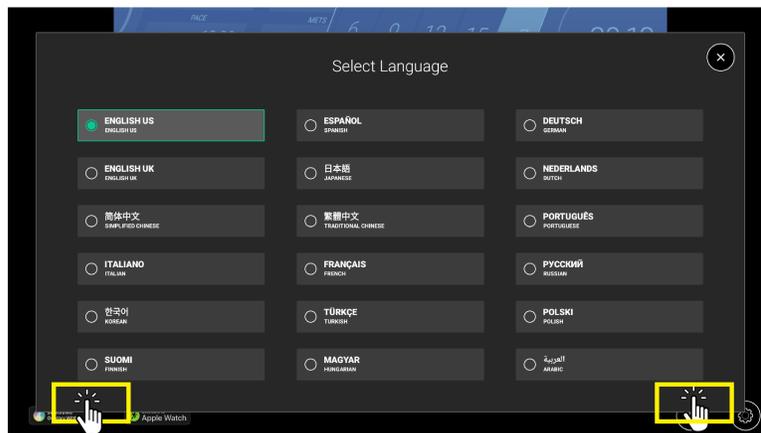
Lo scopo dell'immobilizzazione dell'unità è impedire l'utilizzo non autorizzato. Quando viene attivato, il sistema immobilizza l'unità.

Console Discover SE4 mostrata come esempio nelle immagini. La procedura è applicabile a Discover SE3HD / ST / SE4.

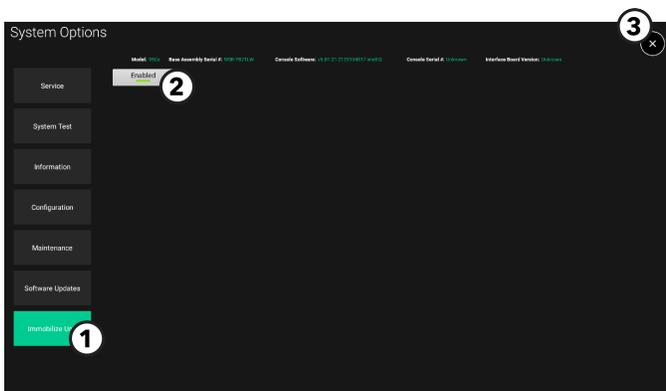
1. Toccare l'icona **LINGUA** dalla **SCHEMATA INTRODUTTIVA** per accedere alla schermata **SELEZIONA LINGUA**. (La posizione dell'icona Lingua può variare da console a console.)



2. Toccare la parte inferiore della schermata **SELEZIONA LINGUA** nella sequenza seguente: **In basso a sinistra, In basso a destra, In basso a sinistra, e In basso a destra.**



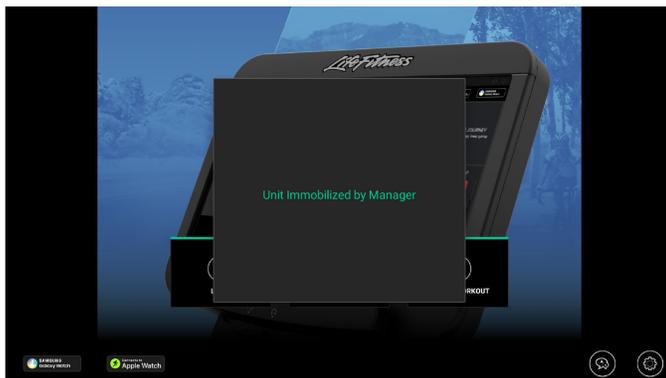
3. Toccare l'icona **Immobilizza unità**. Viene visualizzato **Attivato**.



Componente	Descrizione
1	Icona Immobilizza unità
2	Icona Attivato
3	Icona Esci

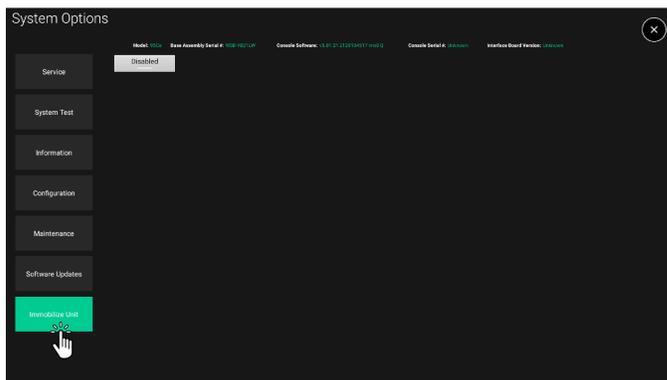
4. Toccare l'icona Esci (X) per uscire dalle **Opzioni di sistema**.
5. L'unità si riavvierà.

6. Sullo schermo appare il messaggio UNIT IMMOBILIZED BY MANAGER (UNITÀ IMMOBILIZZATA DAL MANAGER).



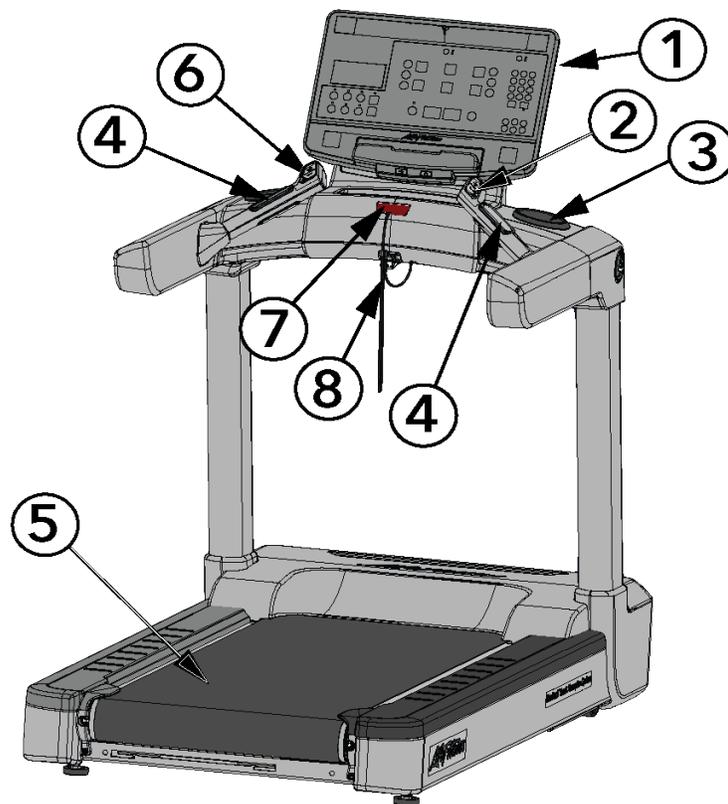
7. Toccare la parte superiore della **SCHERMATA INTRODUTTIVA** nella sequenza seguente: **In alto a sinistra**, **In alto a destra**, **In alto a sinistra** e **In alto a destra** per accedere alle **OPZIONI DI SISTEMA**.

8. Toccare l'icona **Immobilizza unità** per disattivare.



2. Presentazione del prodotto

Caratteristiche del prodotto



NOTA: Console Integrity SL mostrata come riferimento nell'immagine.

Componente	Descrizione	Qtà.
1	Console	1
2	Tasti freccia velocità su/giù	1
3	Portabicchieri	2
4	Sensori di frequenza cardiaca a contatto	2
5	Nastro scorrevole	1
6	Tasti freccia pendenza su/giù	1
7	Magnete per arresto di emergenza	1
8	Cavo di arresto di emergenza (cavo salvavita)	1

Montaggio e smontaggio dell'unità

Durante il montaggio o lo smontaggio dell'unità, utilizzare i corrimano per aumentare la stabilità. Non salire né scendere dall'unità quando il nastro scorrevole è in movimento. Per terminare un allenamento e arrestare il nastro scorrevole, utilizzare il pulsante di arresto (STOP). Per arrestare il nastro immediatamente, utilizzare il sistema di arresto di emergenza.

Posizione dell'utente

La larghezza della superficie di camminata/corsa è di 55 cm. Durante il movimento, è necessario mantenere i piedi all'interno di questa superficie. Se si rimane in piedi sulle guide laterali fisse, accertarsi che i piedi siano completamente posizionati sulla parte non in movimento. Non posizionare i piedi in parte sulla superficie in movimento e in parte su quella non in movimento simultaneamente.

- Gli utilizzatori possono regolare la propria posizione avanti/indietro sul nastro scorrevole come più appropriato per raggiungere la console e le impugnature, lasciare lo spazio per il movimento delle impugnature e per il collegamento della corda di trazione arresto di sicurezza. Non sostare sul rullo posteriore.
- Si raccomanda di correre all'interno della lunghezza dei corrimano laterali per consentire l'utilizzo dei braccioli laterali per scendere del nastro scorrevole, in caso di necessità.

Utilizzo e collaudo del sistema di arresto di emergenza

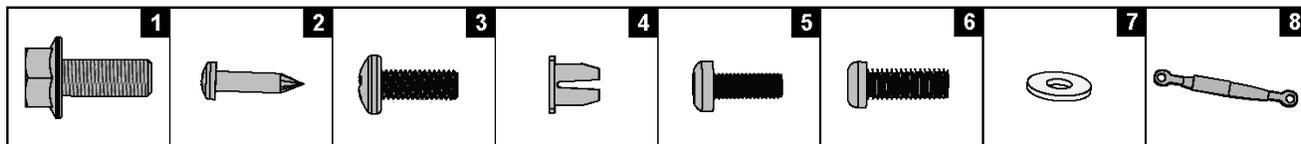
Il tapis roulant è dotato di un sistema di arresto di emergenza. Il sistema è costituito da un magnete di arresto rettangolare (posto sull'elemento di plastica del ponte superiore) collegato a una corda di trazione di arresto di sicurezza.

Prima di iniziare un allenamento, collegare il cavo salvavita sulla corda di trazione di arresto di sicurezza a un indumento dell'utilizzatore. Durante un allenamento, tirare la corda per rimuovere il magnete dal ponte. In questo modo, il nastro del tapis roulant si arresterà immediatamente.

NOTA: Con il tapis roulant in funzione, verificare il funzionamento della corda di trazione arresto di sicurezza fissando il cavo salvavita a un indumento dell'utilizzatore. Con il tapis roulant acceso e il display console attivo, rimuovere la corda di trazione arresto di sicurezza / magnete dal ponte. Sulla console viene visualizzato un messaggio simile a "Riposizionare l'interruttore di arresto di emergenza". Una volta rimossa la corda di trazione arresto di sicurezza, tutti i tasti del tapis roulant risulteranno inattivi. Riposizionare la corda di trazione arresto di sicurezza. Il tapis roulant viene resettato ed è pronto per il funzionamento.

3. Procedura di assemblaggio

Viteria e utensili necessari

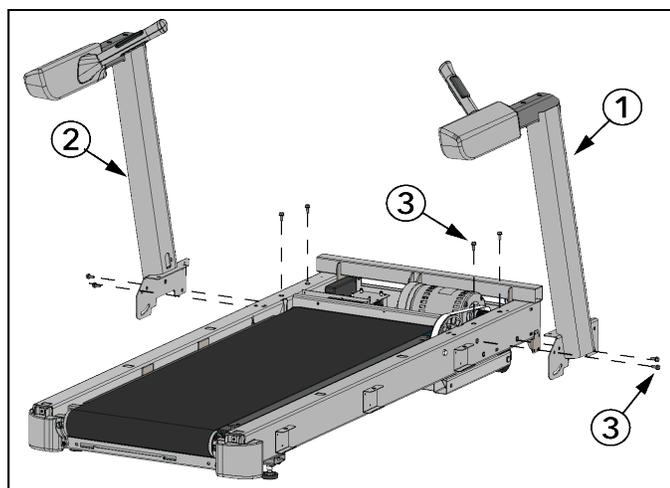


Componente	Descrizione	Qtà.
1	VITE A TESTA ESAGONALE FLANGIATA CON CALOTTA M8 X 20	16
2	VITE A CROCE A TESTA TRONCOCONICA M4,2 X 19	14
3	VITE A CROCE A TESTA TRONCOCONICA M6 X 16	15
4	ANELLO DI GOMMA	14
5	VITE A CROCE A TESTA TRONCOCONICA M5 X 14	
	<i>(per la Console Integrity)</i>	5
	<i>(per la Console Discover)</i>	6
6	VITE A CROCE A TESTA TRONCOCONICA M5 X 16	4
7	RONDELLE	6
8	CAVO DI TERRA INTRECCIATO	2

Utensili necessari:

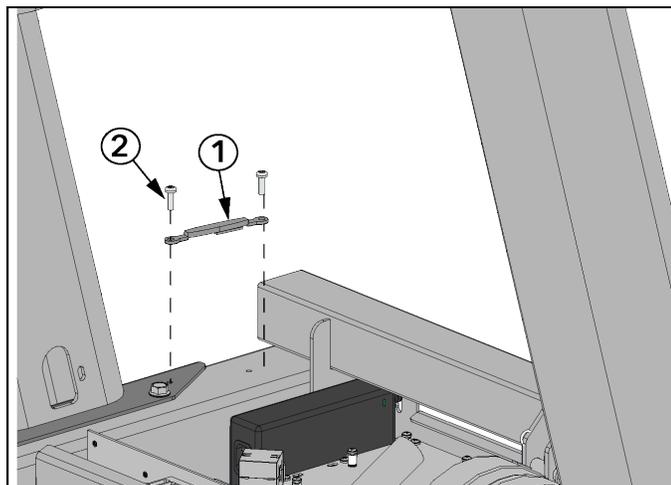
- Brugola da 13 mm
- Cacciavite a croce

Collegare i montanti



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Gruppo montante, destro	1
2	Gruppo montante, sinistro	1
3	Vite a testa esagonale flangiata con calotta M8 X 20	8
	17,5 Nm (12,9 piedi lb.)	

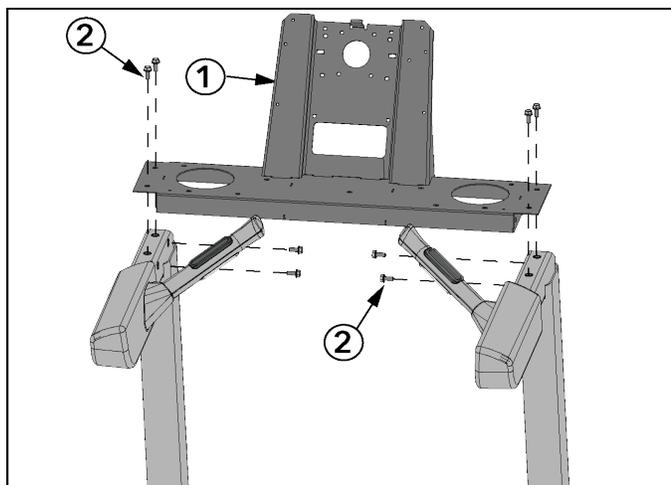
Fissare il cavo di terra intrecciato alla struttura di base



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Cavo di terra intrecciato	1
2	Vite a croce a testa troncoconica M5 X 16	2
	4 Nm (3 piedi lb.)	

Collegare l'unità saldata del ponte ai montanti

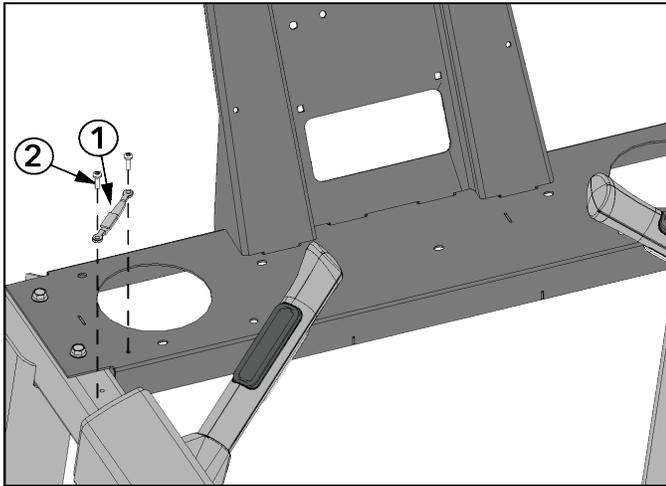
1. Collegare l'unità saldata del ponte ai montanti.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Unità saldata del ponte	1
2	Vite a testa esagonale flangiata con calotta M8 X 20	8

2. Viti Torx LATERALI a **17,5 Nm (12.9 ft. lb.)**
3. Viti Torx ALTE a **17,5 Nm (12.9 ft. lb.)**

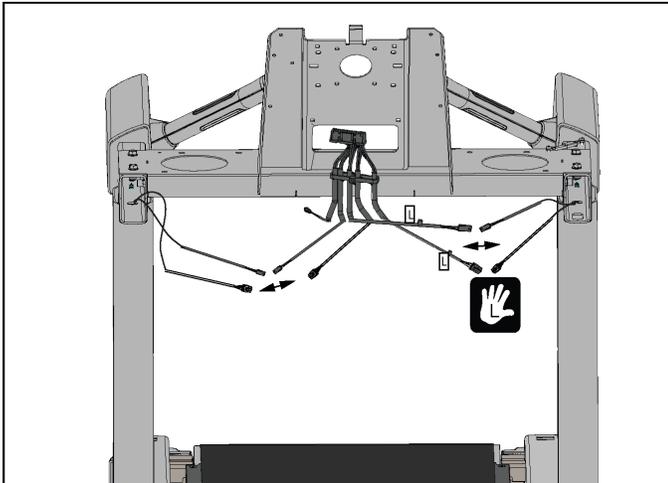
Fissare il cavo di terra intrecciato ai montanti



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Cavo di terra intrecciato	1
2	Vite a croce a testa troncoconica M5 X 16	2
	4 Nm (3 piedi lb.)	

Collegare i cavi

Collegare i cavi della frequenza cardiaca e i cavi del tastierino.

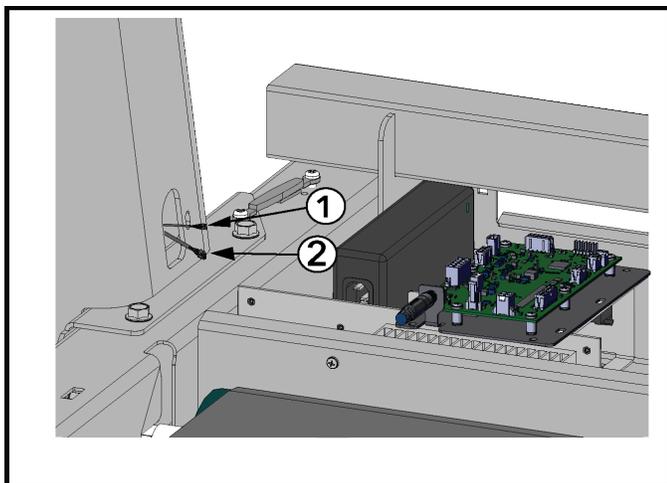


Collegare i cavi della base

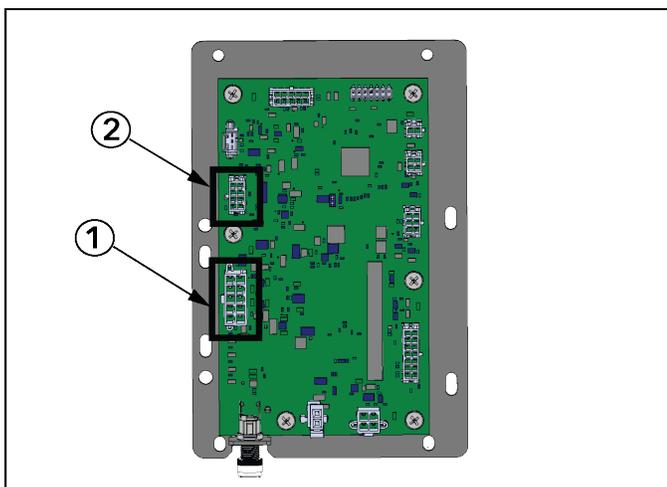
Collegare i cavi dal montante sinistro al SIB.

NOTA: Prima di maneggiare le parti elettroniche o i cavi, l'installatore deve toccare il telaio metallico dell'unità per scaricare l'accumulo di elettricità statica. Ciò riduce il rischio di danneggiare i componenti elettronici a causa della scarica elettrostatica.

NOTA: Collegare il coassiale che passa attraverso il montante all'estremità del coassiale che passa davanti alla struttura della pedana.

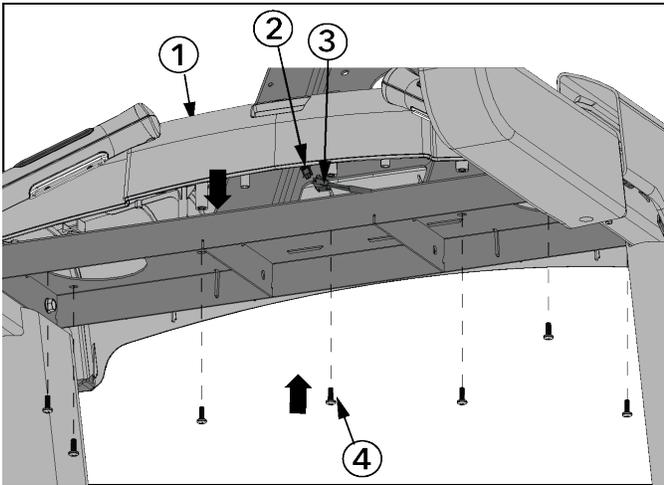


Componente	Descrizione	Qtà.
1	Cavo, alimentazione console	1
2	Cavo, segnale da console a base	1



Collegare l'arresto di emergenza e fissare il componente di plastica del ponte superiore

1. Effettuare il collegamento dell'arresto di emergenza prima di fissare il componente di plastica del ponte superiore all'unità saldata del ponte.



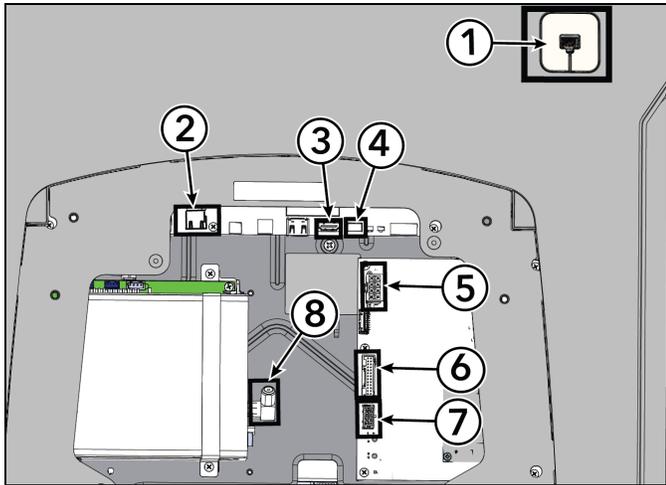
Componente	Descrizione	Qtà.
1	Componente di plastica del ponte superiore	1
2	Connettore dell'arresto di emergenza sull'interruttore dell'arresto di emergenza	1
3	Connettore E-Stop (sul cavo di interfaccia della base)	1
4	Vite a croce a testa troncoconica M6 X 16	7
	4 Nm (3 piedi lb.)	

NOTA: Prima di fissarlo, allineare il componente di plastica del ponte ai braccioli in gommapiuma! Accertarsi che vi sia spazio sufficiente ai due lati della macchina.

2. Fissare il componente di plastica del ponte superiore all'unità saldata del ponte con sette viti.

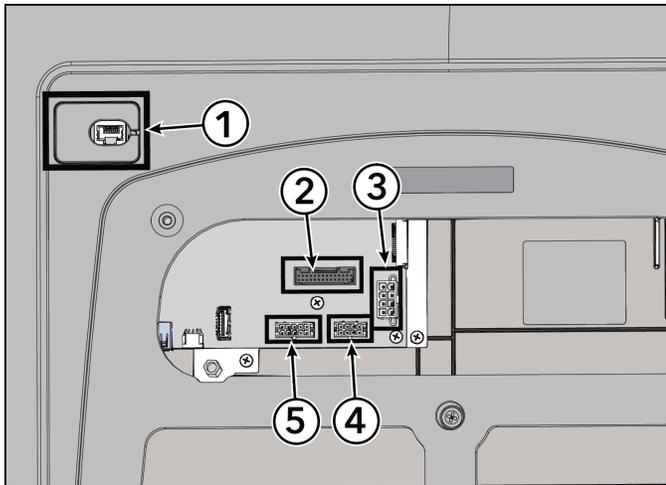
Connessioni dei cavi dalla base alla console

Discover SE4



Componente	Descrizione
1	CSAFE
2	Ethernet
3	HDMI
4	IR
5	Alimentazione della base
6	Cavo di interfaccia della base (interruttori di base, ESS, Lifepulse)
7	Com della Base
8	Coassiale

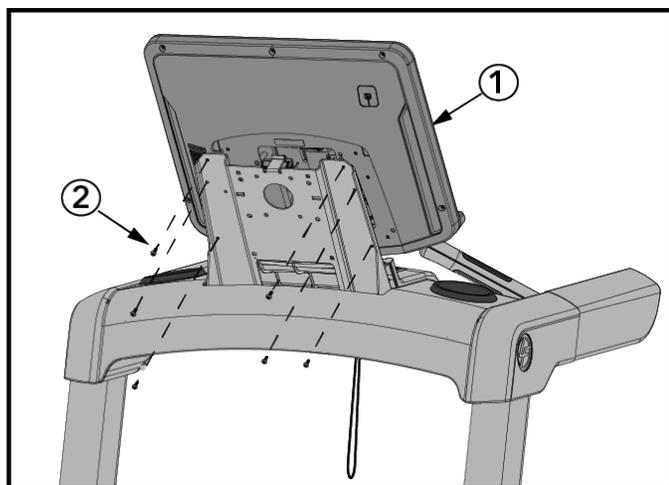
Integrity SL



Componente	Descrizione
1	CSAFE
2	Cavo di interfaccia della base (interruttori di base, ESS, Lifepulse)
3	Alimentazione della base
4	Com della Base
5	TV (opzionale)

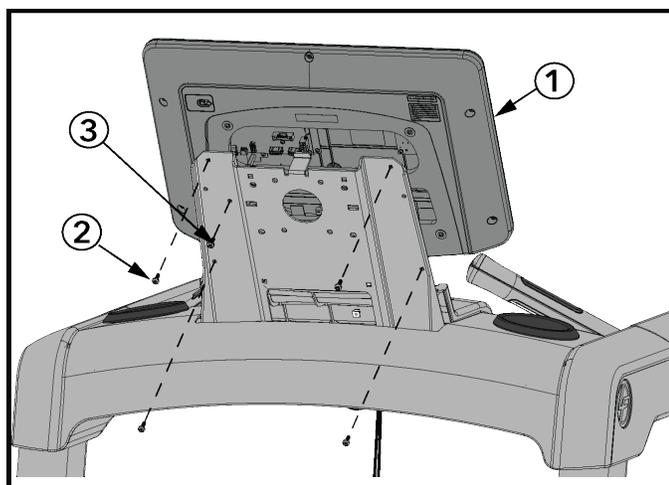
Collegamento della console

Discover SE4 (16" o 24")



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Console	1
2	Vite a croce a testa troncoconica M5 x 14	6
	1,9 Nm (1,4 ft. lb.)	

Integrity SL

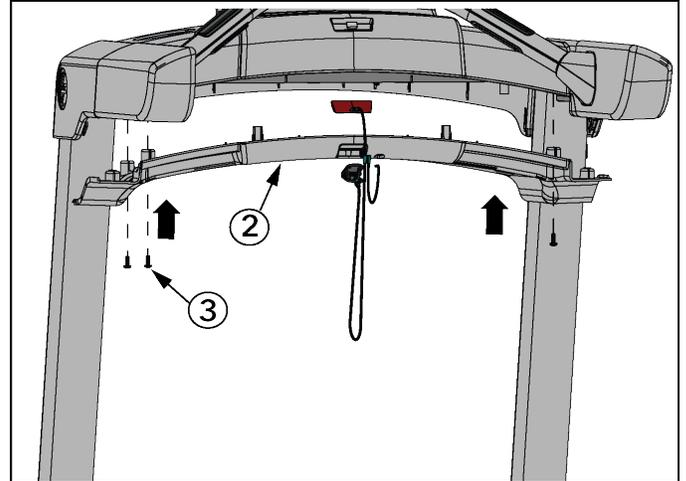
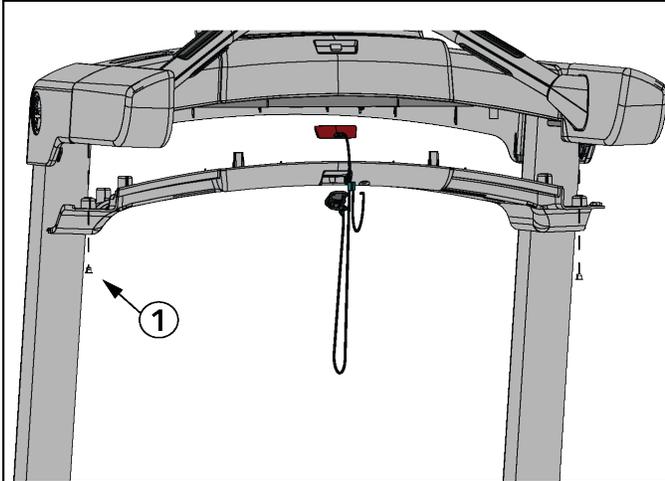


Componente	Descrizione	Qtà.
1	Console	1
2	Vite a croce a testa troncoconica M5 x 14	5
3	Vite di massa	(vedi Nota)
	1,9 Nm (1,4 ft. lb.)	

NOTA: La vite di terra è una delle viti a croce a testa troncoconica M5 X 14 riportate nella riga summenzionata.

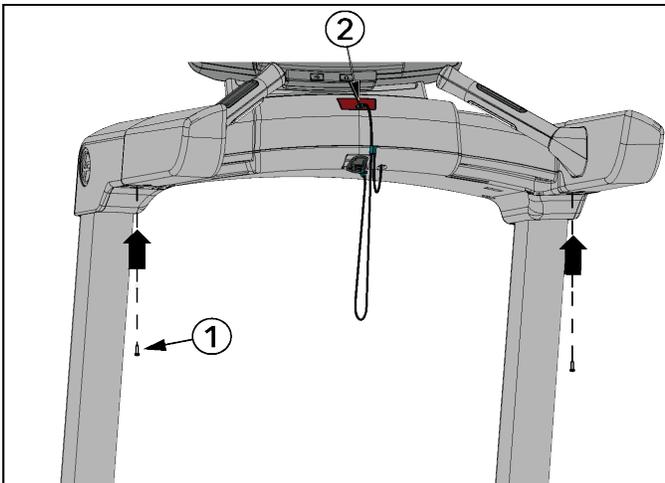
Collegare i componenti di plastica inferiori al ponte

1. Installare gli anelli di gomma.
2. Collegare i componenti di plastica del lato inferiore del ponte a quelli del lato superiore.



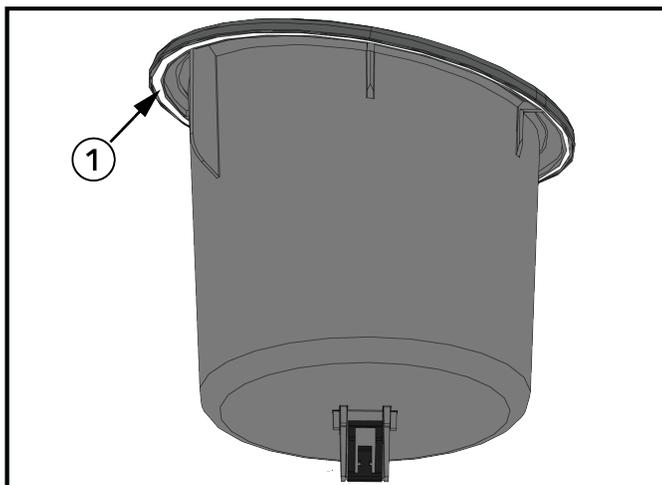
Componente	Descrizione	Qtà.
1	Anello di gomma	2
2	Componenti di plastica del ponte, inferiori	1
3	Vite a croce a testa troncoconica M6 X 16	4
	4 Nm (3 ft. lb.)	

3. Fissare i componenti di plastica del ponte superiori ai braccioli. Collegare il magnete per l'arresto di emergenza.



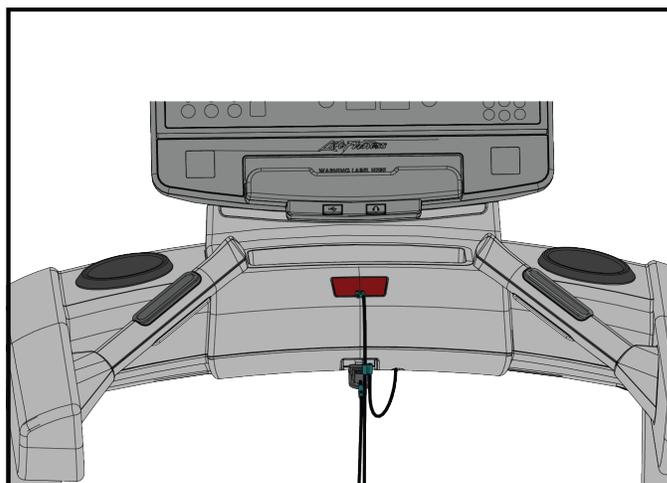
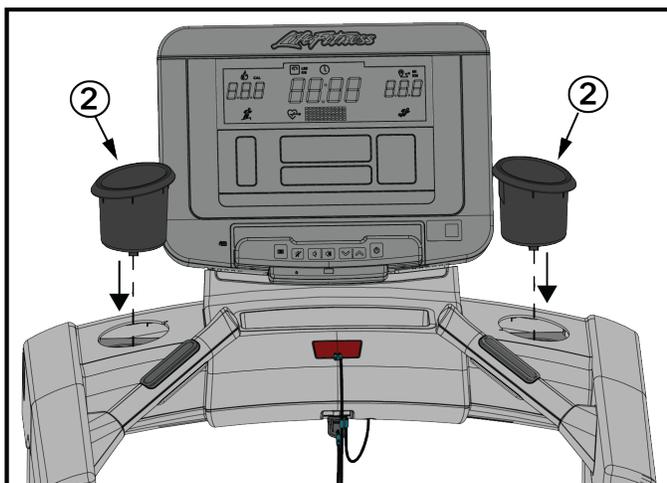
Componente	Descrizione	Qtà.
1	Vite a croce a testa troncoconica M4,2 X 19	2
2	Magnete dell'interruttore per l'arresto di emergenza	1
	1,5 Nm (1,1 ft. lb.)	

4. Rimuovere il dorso di protezione dell'adesivo sul bordo del portabicchieri.



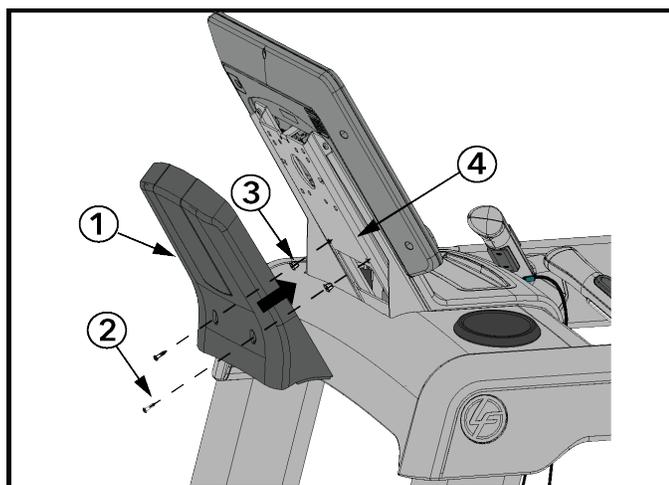
Componente	Descrizione	Qtà.
1	Dorso adesivo	2

5. Inserire i portabicchieri. Premere verso il basso i portabicchieri fino a quando si bloccano in posizione. Far aderire i portabicchieri alla plastica del lato superiore del ponte.



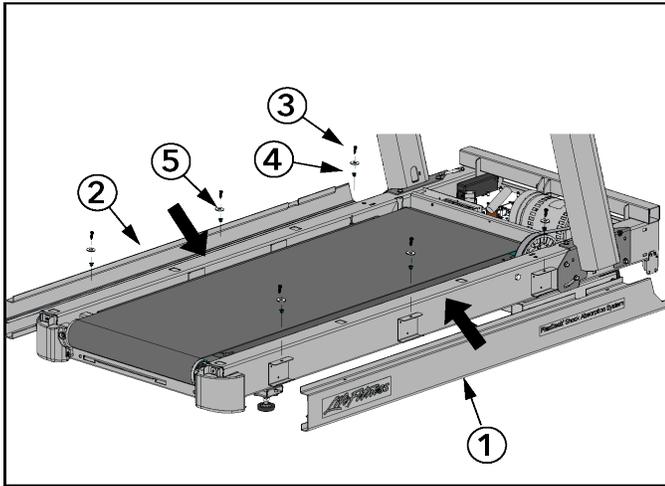
Componente	Descrizione	Qtà.
2	Portabicchieri	2

Fissare il gruppo copertura protettiva console posteriore



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Coperchio posteriore	1
2	Vite a croce a testa troncoconica M4,2 X 19	2
3	Anello di gomma	2
4	Staffa di montaggio della console	1
	1,5 Nm (1,1 piedi lb.)	

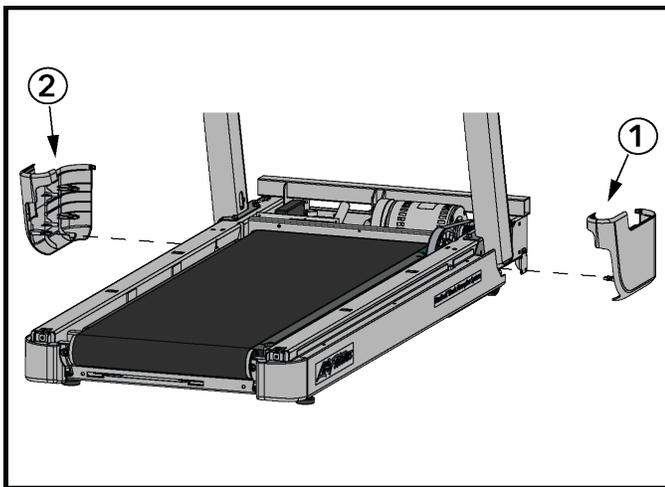
Collegare le coperture protettive laterali



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Copertura protettiva laterale, destra	1
2	Copertura protettiva laterale, sinistra	1
3	Vite a croce a testa troncoconica M4,2 X 19	6
4	Anello di gomma	6
5	Rondelle	6
	1,5 Nm (1,1 piedi lb.)	

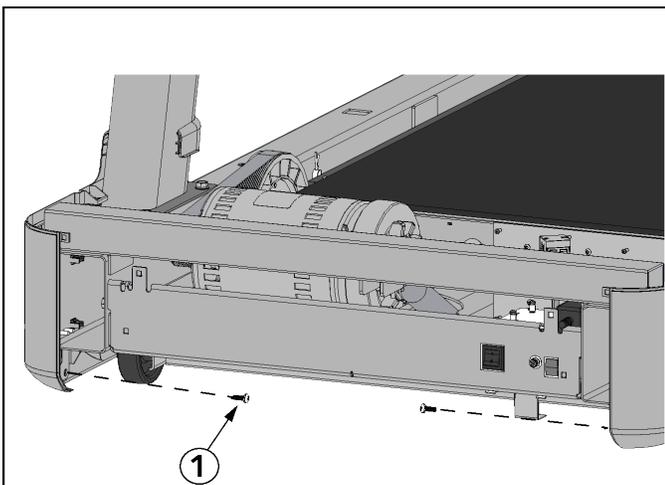
Collegare le coperture protettive laterali del motore

Agganciare le coperture protettive laterali del motore alla struttura di base.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Copertura protettiva laterale del motore, destra	1
2	Copertura protettiva laterale del motore, sinistra	1

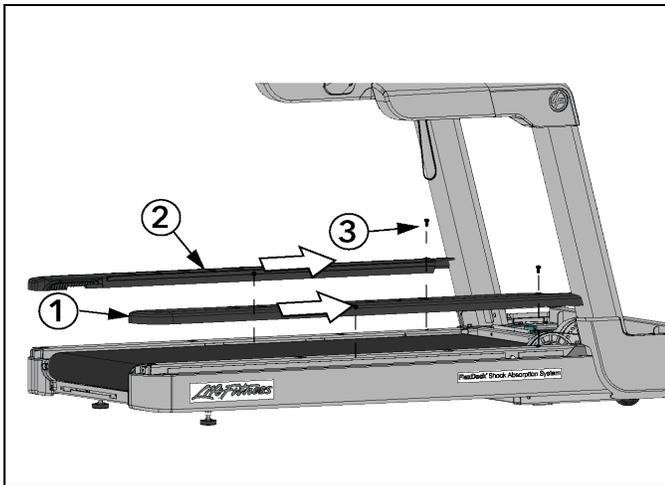
Inserire e serrare le viti nelle coperture protettive laterali del motore.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Vite M6 X 16	2
	4 Nm (3 piedi lb.)	

Collegare le guide antiscivolo

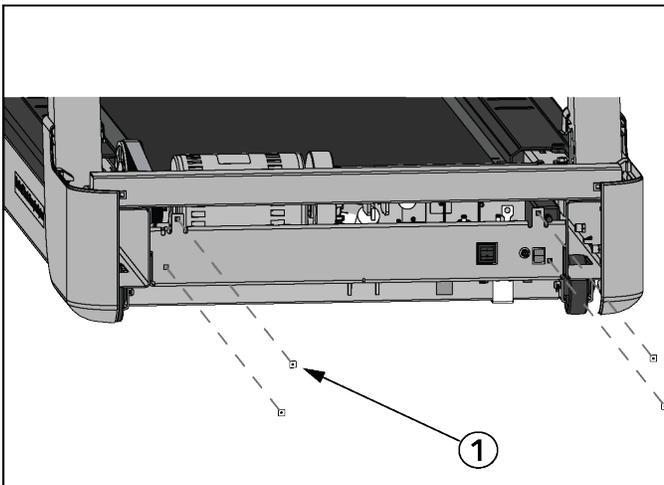
Far scorrere la guida antiscivolo in avanti per bloccarla in posizione. Fissare con la vite.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Guida antiscivolo, destra	1
2	Guida antiscivolo, sinistra	1
3	Vite a croce a testa troncoconica M6 X 16	2
	4 Nm (3 piedi lb.)	

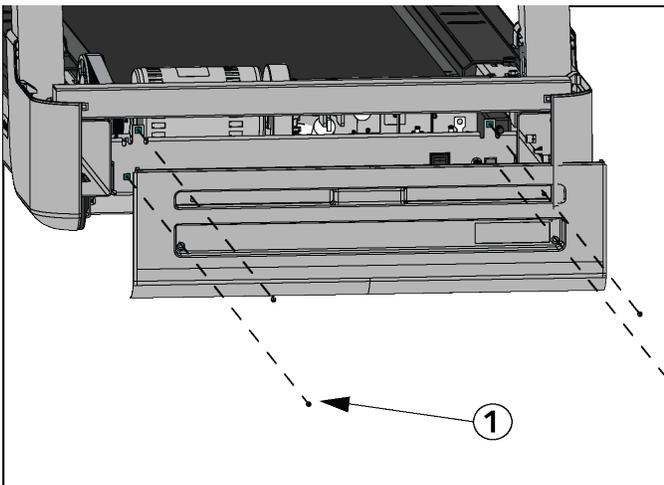
Fissare la copertura protettiva anteriore

1. Inserire gli anelli di gomma nella struttura di base.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Anello di gomma	4

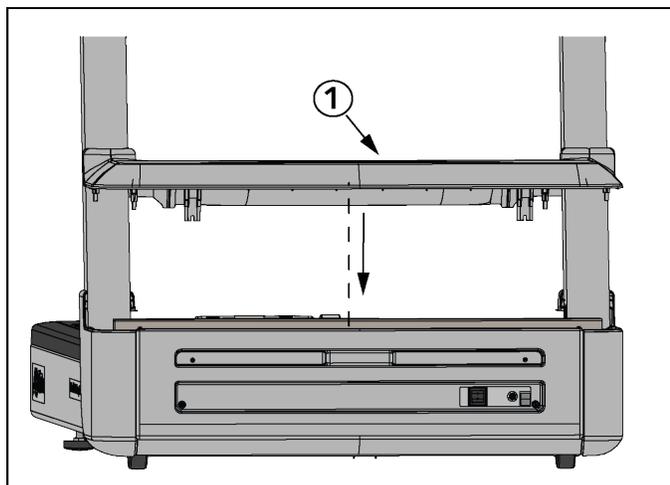
2. Fissare **senza serrare** le due viti **superiori** al telaio. Fissare **saldamente** le due viti **inferiori** alla struttura di base.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Vite a croce a testa troncoconica M4.2 X 19	4
	1,5 Nm (1,1 piedi lb.)	

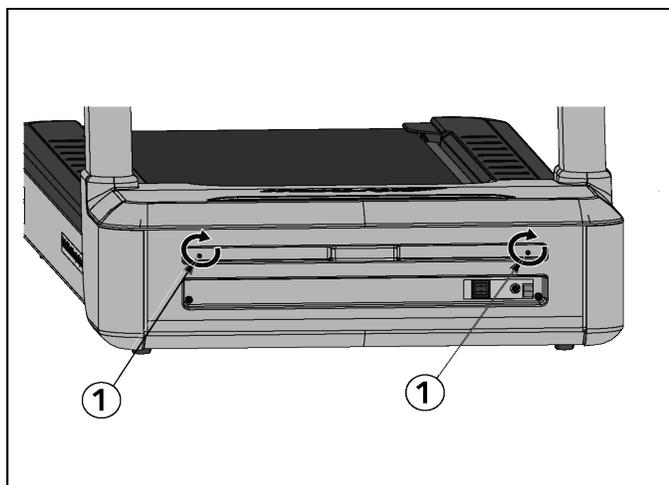
Fissare il coperchio del motore

1. Agganciare le fascette Tinnerman sul coperchio del motore.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Coperchio del motore	1

2. Fissare saldamente le due viti superiori alla copertura protettiva anteriore.

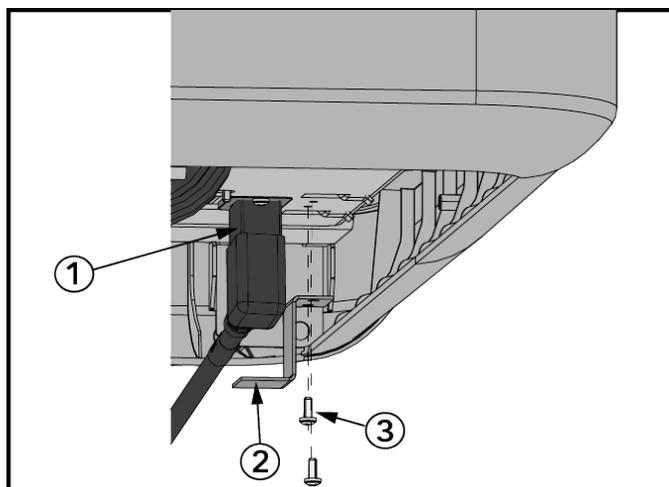


Componente	Descrizione	Qtà.
1	Vite	2
	1,5 Nm (1,1 piedi lb.)	

Collegamento del cavo di alimentazione

Attenersi alle seguenti istruzioni se il cavo di alimentazione non è installato:

1. Inserire il cavo di alimentazione nella presa.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Cavo di alimentazione	1
2	Staffa di supporto del cavo	1
3	Vite Phillips a testa troncoconica M4 X 10	2

2. Collegare la staffa di supporto del cavo al telaio utilizzando le due viti.

4. Specifiche

Specifiche

Uso previsto	Pesante/Commerciale, EN ISO 20957 Classe S Modelli: INT-SL-XF-14, INT-SE4-XF-14, INT-SL-XF-13, INT-SE4-XF-13
	EN ISO 20957 Classe H per uso domestico Modelli: Club Series+ (CST-SL, CST-SE4)
Peso massimo dell'utilizzatore	181 kg / 400 lb.
Gamma di velocità	0,5 - 14,0 MPH (0,8 - 23 Km/h) in incrementi da 0,1 Modelli: INT-SL-XF-14, INT-SE4-XF-14, INT-SL-XF-13, INT-SE4-XF-13
	0,5 - 12,0 MPH (0,8 - 19 Km/h) in incrementi da 0,1 Modelli: CST-SL, CST-SE4
Gamma di pendenza	0% - 15%
Trasmissione	Motore CA con controller della velocità variabile
Tipo di motore	Induzione CA
Dimensioni del motore	Motore in servizio continuo CA 4 cavalli (servizio di picco 8 HP).
Requisiti di alimentazione	Per i requisiti al di fuori degli U.S.A., vedere <i>Requisiti elettrici</i> .
	120 volt, 20 amp (U.S.A.) dedicata Modelli: INT-SL-XF-14, INT-SE4-XF-14, INT-SL-XF-13, INT-SE4-XF-13
	120 volt, 15 amp (U.S.A.) Modelli: CST-SL, CST-SE4
Rulli	Diametro 9 centimetri (3,5 pollici), con bombatura di precisione, anteriore e posteriore
Nastro scorrevole	60 pollici (lunghezza) x 22 pollici (larghezza) (lunghezza 152 centimetri x larghezza 55 centimetri)
Sistema di inceratura	Nastro scorrevole cosparso di lubrificante
Tipo di pedana	Pannello di fibre di media densità da 3/4", reversibile
Sistema di ammortizzazione	Sistema di ammortizzazione brevettato FlexDeck® con molle Lifesprings™
Corrimano laterale	61 cm (24") svasato
Sistemi di arresto	<ul style="list-style-type: none"> • Sistema di arresto di emergenza con cavo magnetico rosso • Sensore di andatura (non disponibile su tutti i modelli)
Sistemi di monitoraggio della frequenza cardiaca	Sistema di monitoraggio della frequenza cardiaca digitale brevettato Lifepulse™ compatibile con telemetria Polar®
CATV (1)	Connettore di tipo F

	Dimensioni fisiche	Dimensioni dell'imballaggio per la spedizione Scatola Base
Lunghezza	82.25 in. / 209 cm	86.5 in. / 219.71 cm
Larghezza	36.25 in. / 92 cm	39.5 in. / 100 cm
Altezza	56 in. / 142 cm	35.75 in. / 90.8 cm
Altezza gradino	8 in. / 20.3 cm	N/D
Peso	194 kg / 428 lbs.	245 kg / 540 lbs.

5. Dati tecnici e di manutenzione

Consigli per la manutenzione preventiva

NOTA: L'apparecchio può essere considerato sicuro soltanto se sottoposto a ispezioni regolari per verificare l'eventuale presenza di danneggiamenti o usura. Qualora sia necessario riparare o sostituire componenti difettosi, non utilizzare l'apparecchiatura. Fare particolare attenzione ai componenti soggetti a usura, come indicato di seguito.

Affinché il prodotto continui a fornire prestazioni ottimali, si consiglia di attenersi ai seguenti suggerimenti di manutenzione preventiva:

- Posizionare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.
- Pulire la console del display e tutte le superfici esterne con un detergente approvato o compatibile (vedere la sezione Detergenti Approvati e Compatibili) e con un panno in microfibra.
- Le unghie lunghe possono graffiare o danneggiare la superficie della console; usare i polpastrelli per premere i tasti di selezione sulla console.
- Verificare il funzionamento del sistema di arresto di emergenza ogni settimana
- Pulire e ispezionare regolarmente l'area sottostante e circostante l'unità.
- Pulire regolarmente con l'aspirapolvere l'area intorno al nastro scorrevole per evitare l'accumulo di sporcizia.
- Controllare regolarmente che le parti esterne non siano logorate, in particolare il nastro scorrevole, il tapis roulant e il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che l'unità sia ben stabile.
- Controllare la posizione (centratura) del nastro scorrevole.

NOTA: La posizione operativa normale corrisponde al nastro collocato tra gli indicatori di corsa delle protezioni del rullo posteriore. Consultare *Centraggio del nastro scorrevole* o contattare l'Assistenza clienti per ottenere le corrette istruzioni di allineamento.

Detergenti approvati e compatibili

Gli esperti di hanno approvato due detergenti in particolare: PureGreen 24 e Gym Wipes. Entrambi questi detergenti toglieranno efficacemente e in modo sicuro sporcizia e sudore dall'attrezzatura. PureGreen 24 e la formula antibatterica Force di Gym Wipes sono disinfettanti efficaci contro le infezioni MRSA e H1N1.

PureGreen 24 è disponibile in formato spray, comodo da usare per il personale della palestra. Applicare lo spray su un panno di microfibra e pulire l'attrezzatura. Per una disinfezione generale, usare PureGreen 24 sull'attrezzatura per almeno 2 minuti e per almeno 10 minuti per il controllo di funghi e virus.

Gym Wipes sono salviette preinumidite, di grandi dimensioni e resistenti, da usare sull'attrezzatura prima e dopo gli allenamenti. Utilizzare le salviette Gym Wipes sull'attrezzatura per almeno 2 minuti per una disinfezione generale.

Contattare l'assistenza clienti per ordinare questi prodotti telefonando al numero 1.800.351.3737 o scrivendo a customersupport@lifefitness.com.

Per pulire il display e tutte le superfici esterne è possibile usare anche un sapone delicato e acqua, o un detersivo delicato per uso domestico. Usare soltanto un panno morbido in microfibra. Versare il detergente sul panno di cotone prima della pulizia. NON usare ammoniaca o detergenti a base di acidi. NON usare detergenti abrasivi. NON usare salviette di carta. NON applicare il detergente direttamente sull'apparecchiatura.

Programma di manutenzione preventiva

Componente	Settimanale	Mensile	Semestrale
Portabottiglie/Ripiani portaoggetti	Pulire	Ispezionare	
Bulloni di fissaggio della console			Ispezionare
Rivestimenti della console	Pulire		Ispezionare
Cinghia di trasmissione			Ispezionare
Magnete per arresto di emergenza	Pulire / Ispezionare		
Impugnatura anteriore Ergo™	Pulire		Ispezionare
Telaio	Pulire		Ispezionare

Componente	Settimanale	Mensile	Semestrale
Rulli anteriori e posteriori			Ispezionare
Bulloneria			Ispezionare
Piedini di livellamento		Ispezionare / Regolare	
Sensori Lifepulse	Pulire / Ispezionare		
Coperchio del motore	Pulire	Pulire con aspirapolvere/ Pulire	
Comparto elettronico motore			Ispezionare
Protezioni in plastica	Pulire	Ispezionare	
Corrimano laterali	Pulire		Ispezionare
Gradino laterale	Pulire	Ispezionare	
Centratura nastro scorrevole	Ispezionare		

Risoluzione dei problemi relativi al tapis roulant

Mancanza di alimentazione

Causa probabile	Azione correttiva
L'interruttore ON/OFF non è nella posizione giusta.	Mettere l'interruttore in posizione ON (acceso).
Alimentazione insufficiente.	Collegare il tapis roulant a una presa di corrente adeguata. Vedere le istruzioni per la messa a terra. NOTA: In Nord America utilizzare un circuito a 20 amp dedicato per le unità commerciali o un circuito a 15 amp per le unità ad uso privato. Verificare che la presa a muro eroghi corrente elettrica usando un voltmetro. Se non viene erogata corrente, ripristinare l'interruttore di protezione scattato sul quadro elettrico.
Cavo di alimentazione danneggiato.	Sostituire il cavo di alimentazione. Contattare il servizio di assistenza clienti al Life Fitness.
Cavo di alimentazione non inserito correttamente nella presa.	Ispezionare i collegamenti elettrici alla presa a muro e all'apparecchio per verificare che vi sia il contatto giusto.

Slittamento laterale del nastro scorrevole.

Causa probabile	Azione correttiva
Superficie del pavimento non in piano.	Controllare i piedini di livellamento e livellare la pedana. Controllare il nastro scorrevole e regolarne la tensione, se necessario. Consultare <i>Regolazione della tensione del nastro scorrevole</i> .

Velocità massima ridotta.

Causa probabile	Azione correttiva
L'utente spinge il nastro scorrevole. Ciò si verifica quando l'utente corre a una velocità superiore a quella di scorrimento del nastro con il risultato di spingere il nastro con i piedi.	Avvertire gli utenti di non spingere il nastro scorrevole in alcuna direzione.
L'utente frena il nastro scorrevole. Ciò può verificarsi se un utente pesante utilizza il nastro scorrevole a bassa velocità. Il nastro rallenta o si blocca se l'utente corre più lentamente della velocità del nastro.	
Malfunzionamento del nastro scorrevole/della piattaforma. Laminatura della piattaforma logorata o lato inferiore del nastro scorrevole troppo liscio (aspetto lucido e indurito).	Sostituire il nastro e la piattaforma.
Alimentazione insufficiente.	Collegare il tapis roulant a una presa di corrente adeguata. Vedere le istruzioni per la messa a terra. NOTA: In Nord America utilizzare un circuito a 20 amp dedicato per le unità commerciali o un circuito a 15 amp per le unità ad uso privato.

Rumore di sfregamento proveniente da sotto la macchina.

Causa probabile	Azione correttiva
Oggetti estranei incastrati sotto la macchina.	Spegnere l'unità e scollegare l'alimentazione CA. Ispezionare l'area sottostante il nastro e il tapis roulant. Rimuovere eventuali ostruzioni, sporcizia o oggetti che possono interferire con la pedana.

Mancata illuminazione del display all'accensione della macchina.

Causa probabile	Azione correttiva
<ul style="list-style-type: none">Assenza di alimentazione.Collegamento allentato.Console o alimentazione non corretta.	Controllare il corretto inserimento dei connettori elettrici. <ul style="list-style-type: none">Presa CA e cavo di alimentazioneCavo di alimentazione del tapis roulantInterruttore di accensioneTutti i collegamenti della consoleTutti i collegamenti elettronici inferiori Contattare il servizio di assistenza clienti al Life Fitness.

L'unità si resetta casualmente o entra in pausa.

Causa probabile	Azione correttiva
Alimentazione insufficiente.	Collegare il tapis roulant a una presa di corrente adeguata. Vedere le istruzioni per la messa a terra. NOTA: In Nord America utilizzare un circuito a 20 amp dedicato per le unità commerciali o un circuito a 15 amp per le unità ad uso privato.
Cavo di alimentazione o polo di terra danneggiato.	Sostituire il cavo di alimentazione.
Cavo di alimentazione mal inserito nella presa elettrica.	Ispezionare la connessione elettrica alla presa elettrica e all'apparecchio per verificare che vi sia il contatto giusto.

Causa probabile	Azione correttiva
Interruttore magnetico di arresto di emergenza non inserito.	Reinserire l'interruttore magnetico di arresto di emergenza.
Un asciugamano o altro oggetto potrebbe fare contatto con l'interruttore di arresto mentre la pedana è in uso.	Spostare tutte le possibili ostruzioni dalla console e dai corrimano.
L'interruttore di arresto si attiva con una pressione molto leggera o ritorna lentamente alla posizione iniziale quando viene premuto.	Contattare il servizio di assistenza clienti al Life Fitness.
Il cavo dell'interruttore di arresto non fa contatto.	
Cavo principale del cablaggio schiacciato.	
Percorso di terra aperto.	

Risoluzione dei problemi relativi alla fascia toracica Polar®

Frequenza cardiaca irregolare o assente

Probabile causa	Azione correttiva
Gli elettrodi del trasmettitore della fascia toracica non sono bagnati a sufficienza per poter rilevare la frequenza cardiaca con accuratezza.	Inumidire gli elettrodi del trasmettitore della fascia toracica.
Gli elettrodi del trasmettitore della fascia toracica non aderiscono perfettamente alla cute.	Assicurarsi che gli elettrodi del trasmettitore della fascia toracica aderiscano perfettamente alla cute.
Il trasmettitore della fascia toracica dev'essere pulito.	Lavare il trasmettitore della fascia toracica con sapone neutro e acqua.
Trasmettitore della fascia toracica non impostato in maniera corretta.	L'impostazione del trasmettitore della fascia toracica si ottiene portandolo inizialmente entro 30 cm dal ricevitore. Il ricevitore si trova nella console. Dopo aver visualizzato la frequenza cardiaca sulla console, il raggio viene esteso a 1 m.
La batteria della fascia toracica è scarica.	Per istruzioni sulla sostituzione della fascia toracica, contattare il servizio di assistenza clienti.

Frequenza cardiaca insolitamente elevata

Causa probabile	Azione correttiva
Interferenza elettromagnetica di apparecchi e/o antenne televisivi/e.	Allontanare l'apparecchiatura dalla probabile causa, o allontanare la causa dell'interferenza dall'apparecchiatura fino a quando i valori della frequenza cardiaca non risultano accurati.
Interferenza elettromagnetica di telefoni cellulari.	
Interferenza elettromagnetica di computer.	
Interferenza elettromagnetica di automobili.	
Interferenza elettromagnetica di cavi elettrici ad alta tensione.	
Interferenza elettromagnetica derivante da attrezzi da palestra motorizzati.	

Ruota di servizio (opzionale)

Una leva della ruota di servizio si trova all'estremità posteriore dell'unità. Questa leva attiverà una ruota e solleverà l'estremità posteriore dell'unità. Il tapis roulant può essere facilmente spostato per la pulizia o la manutenzione.

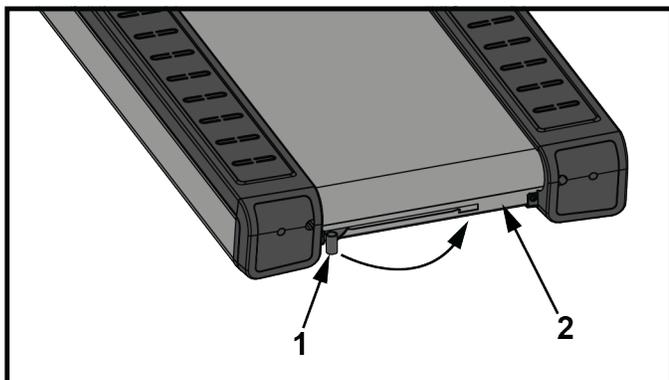


AVVERTENZA: Rischio di scosse elettriche.

- Scollegare la spina del cavo di alimentazione e attendere 10 minuti prima di pulire o eseguire operazioni di manutenzione.
- Dopo aver scollegato il cavo di alimentazione, è possibile che all'interno dell'unità vi sia ancora carica elettrica.
- Tenere lontano acqua e sostanze liquide dai componenti elettrici.

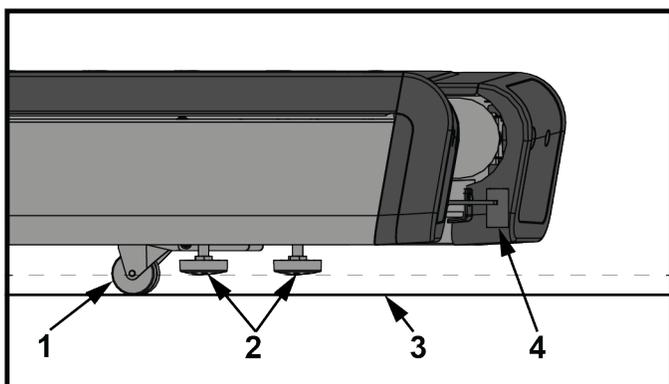
Inserire la ruota di servizio

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Afferrare la leva della ruota di servizio e farla scorrere verso destra e verso il basso per fissarla in posizione.



Componente	Descrizione	Qtà
1	Leva della ruota di servizio	1
2	Telaio	1

La ruota di servizio si abbasserà e solleverà i piedini posteriori dal pavimento.



Componente	Descrizione	Qtà
1	Ruota di servizio	1
2	Piedini posteriori	2
3	Pavimento	1
4	Leva della ruota di servizio	1

3. Spostare il tapis roulant come necessario.

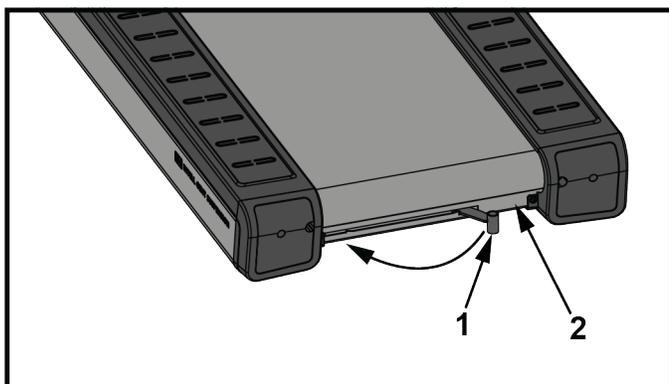
Disinserire la ruota di servizio



AVVERTENZA: Rischio di inciampare e cadere.

Per prevenire gravi infortuni, assicurarsi che la leva della ruota di mobilità sia in posizione di arresto prima dell'utilizzo.

1. Afferrare la leva della ruota di servizio e farla scorrere verso destra, sollevarla e farla scorrere verso sinistra.



Componente	Descrizione	Qtà
1	Leva della ruota di servizio	1
2	Telaio	1

2. Inserire il cavo di alimentazione nella presa di corrente.

Istruzioni

Base conoscitiva

Vedere <https://lfn.fit/KnowledgeBase> per informazioni più dettagliate.

Regolazione della tensione del nastro scorrevole

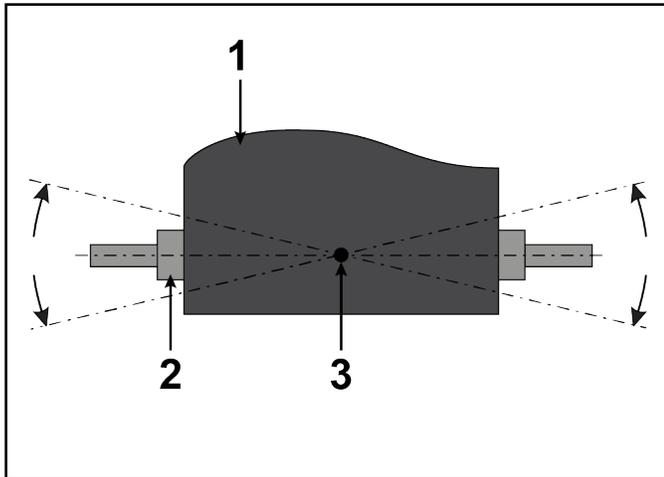
Non spostare il tapis roulant né collocare le mani sotto di esso quando è collegato all'alimentazione elettrica!

Bulloni di tensionamento del nastro

Per questa operazione occorre una chiave a brugola da 8 mm. Il tapis roulant è dotato di fori di accesso situati sulle protezioni dei rulli posteriori che consentono di accedere ai bulloni di tensionamento. Tali bulloni permettono di regolare la centratura del nastro scorrevole senza rimuovere le protezioni.

NOTA: È estremamente importante che la pedana sia livellata correttamente prima di effettuare qualsiasi regolazione. Se l'unità è instabile, il nastro scorrevole può risultare mal allineato. Vedere *Come stabilizzare il tapis roulant* prima di accingersi a regolare il rullo posteriore.

Prima di procedere, è utile visualizzare il baricentro del rullo posteriore. Per ogni regolazione effettuata a un'estremità del rullo occorre effettuare una regolazione uguale all'altra estremità del rullo affinché la tensione del nastro sia sempre corretta nel baricentro.



Componente	Descrizione	Qtà.
1	Nastro scorrevole	1
2	Rullo posteriore	1
3	Baricentro del rullo posteriore	1

Centraggio del nastro scorrevole

Per eseguire questa procedura sono necessarie due persone.

1. Individuare i due fori di accesso ai bulloni di tensionamento del nastro sulle protezioni del rullo posteriore.
2. Una persona deve posizionarsi sulle guide laterali del tapis roulant con i piedi da una parte e dall'altra del nastro. Tale persona deve selezionare l'allenamento GO e impostare la velocità del nastro a 4 km/h (2,5 MPH).
3. Se il nastro si sposta verso destra, la seconda persona deve ruotare il bullone destro di regolazione della tensione di un quarto di giro in senso orario, deve quindi ruotare il bullone di regolazione sinistro di un quarto di giro in senso antiorario per riposizionare il nastro al centro del rullo. Se il nastro si sposta verso sinistra, ruotare il bullone sinistro di regolazione della tensione di un quarto di giro in senso orario, quindi ruotare il bullone di regolazione destro di un quarto di giro in senso antiorario per riposizionare il nastro al centro del rullo.

NOTA: Se il nastro si sposta sino al bordo del rullo (a destra o a sinistra), deve essere ricentrato in base alla procedura di cui sopra.

4. Ripetere questa procedura di regolazione fino a che il nastro è ben centrato. Lasciare scorrere il nastro per vari minuti a 6,4 km/h (4,0 MPH) per assicurarsi che resti correttamente centrato e ben stabilizzato.

NOTA: Non ruotare le viti di regolazione oltre un giro completo in entrambe le direzioni. Se anche dopo aver ruotato le viti di un giro completo il nastro non è centrato correttamente, contattare un centro Life Fitness di assistenza clienti. Non serrare eccessivamente i bulloni di tensionamento durante la regolazione del nastro. Un serraggio troppo stretto dei bulloni potrebbe causare un tensionamento eccessivo del nastro o del rullo o danneggiare tali componenti.

Regolazione della tensione di un nastro già usato

1. Premere GO e lasciare funzionare il tapis roulant per cinque minuti a 8,0 km/h (5,0 MPH).

NOTA: Non correre né camminare sul nastro scorrevole!

2. Ridurre la velocità a 3,2 km/h (2,0 MPH). Salire sul tapis roulant e camminare. Afferrare i corrimano ed esercitare pressione con i piedi sul nastro scorrevole, in prossimità della protezione del motore, e in direzione opposta al movimento del nastro. Se il nastro scivola, passare al punto 3. Se non scivola, significa che la tensione è ben regolata.
3. Interrompere il funzionamento del tapis roulant premendo il tasto STOP. Ruotare i bulloni di tensionamento del nastro di un quarto di giro in senso orario su ciascun lato.
4. Ripetere quanto indicato ai PUNTI 2 e 3 fino a che il nastro non scivoli più fuori posto. Non ruotare i bulloni di regolazione del nastro oltre un giro completo per lato.
5. Premere GO, far scorrere il tapis roulant a 3,2 km/h (2,0 MPH) e controllare per accertare la correttezza del tracciamento (cfr. *Tracciamento (Centraggio) nastro*). Se il nastro si sposta a sinistra o a destra, consultare *Centraggio di un nastro nuovo o già usato*.

Non serrare eccessivamente i bulloni di tensionamento durante la regolazione del nastro. Un serraggio eccessivo delle viti potrebbe tendere troppo o danneggiare il nastro e rovinare i cuscinetti del rullo. Non ruotare le viti oltre un giro completo in entrambe le direzioni.

Come ottenere assistenza tecnica per il prodotto

1. Accertarsi che il problema esista realmente e rileggere le istruzioni operative. Il problema potrebbe essere causato da una mancanza di familiarità con il prodotto, con le sue funzionalità e con i suoi programmi di allenamento.
2. Individuare e segnare il numero di serie dell'unità, sul retro della macchina vicino alla protezione piedi.
3. Contattare l'assistenza clienti al <http://www.lifefitness.com>.

6. Garanzia

Copertura della garanzia:

Si garantisce che questa apparecchiatura per l'esercizio commerciale Life Fitness è priva di difetti di materiali e fabbricazione.

A chi è rivolta la copertura

L'acquirente originale o qualsiasi persona che riceva il prodotto quale dono da parte dell'acquirente originale. La garanzia non è valida per i successivi passaggi di proprietà.

Durata della copertura

La copertura per ciascun prodotto viene fornita in base alle linee guida indicate nelle Informazioni sulla garanzia.

Chi paga per trasporto e assicurazione per le riparazioni

Se il Prodotto, o qualsiasi componente coperto dalla garanzia, deve essere restituito a un centro di assistenza per la riparazione, Life Fitness si assumerà gli oneri di trasporto e assicurazione per il primo anno dalla consegna. Trascorso il primo anno, tali oneri saranno a carico dell'utente.

Misure correttive per i difetti coperti

Life Fitness si occuperà della spedizione di parti o componenti nuovi o ricostruiti o, a sua discrezione, della sostituzione del prodotto. Tali componenti sostitutivi sono coperti da garanzia per il periodo di copertura residuo della garanzia originale.

Esclusione di garanzia

Eventuali guasti o danni causati da manutenzione non autorizzata, utilizzo inappropriato, incidenti, negligenza, montaggio o installazione non adeguati, detriti risultanti da attività di costruzione nell'ambiente in cui si trova il prodotto, ruggine o corrosione quale conseguenza della posizione del prodotto, alterazioni o modifiche senza l'autorizzazione scritta, oppure la mancata osservanza delle istruzioni relative a uso, funzionamento e manutenzione del prodotto contenute nel Manuale di funzionamento in dotazione ("Manuale").

La connessione di rete intercambiabile tipo RJ45 e la porta Fitness Entertainment sono a corredo del Prodotto. Questa porta è conforme alla specifica FitLinxx CSAFE datata 4 agosto 2004 e indicante: da 4,75 VCC a 10 VCC; corrente massima 85 mA. I danni provocati al prodotto da un carico superiore alle specifiche FitLinxx CSAFE non sono coperti da garanzia.

Tutti i termini della presente garanzia saranno invalidati se il prodotto verrà portato oltre i confini continentali degli Stati Uniti (esclusi Alaska, Hawaii e Canada) e saranno quindi soggetti ai termini forniti dal rappresentante di zona autorizzato da Life Fitness per tale Paese.

Doveri dell'utilizzatore

Conservare la prova d'acquisto. Usare, far funzionare e mantenere il Prodotto come specificato nel manuale; comunicare al servizio assistenza clienti ogni difetto entro 10 giorni dall'evidenza del difetto; in caso di avvenuta richiesta, restituire eventuali parti difettose per la sostituzione o, se necessario, l'intero Prodotto per la riparazione. Life Fitness si riserva il diritto di stabilire se un prodotto può o essere o meno restituito per la riparazione.

Per ottenere pezzi di ricambio e assistenza

Consultare la sezione Sedi aziendali del presente manuale per le informazioni di contatto dell'assistenza locale. Comunicare il proprio nome, indirizzo e numero di serie del Prodotto (console e telai possono avere numeri di serie diversi). Il servizio assistenza clienti fornirà informazioni su come ottenere i pezzi di ricambio o, se necessario, organizzerà la manutenzione sul posto.

Garanzia esclusiva

QUESTA GARANZIA LIMITATA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE DI QUALSIASI TIPO, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESPLICATIVO MA NON ESAUSTIVO, EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, NONCHÉ TUTTI GLI ALTRI OBBLIGHI E LE RESPONSABILITÀ DA PARTE DELLA SOCIETÀ. Life Fitness non si assume né autorizza terzi ad assumersi alcun altro obbligo o responsabilità in relazione alla vendita di questo Prodotto. In nessuna circostanza Life Fitness potrà essere ritenuta responsabile ai sensi della presente garanzia o in altro modo, di eventuali danni a persone o cose, inclusa la perdita di profitti o di risparmi, per eventuali danni speciali, indiretti, secondari, accidentali o consequenziali di

qualsiasi natura derivanti dall'uso o dall'impossibilità di usare questo Prodotto. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di garanzie implicite o di responsabilità per danni accidentali o consequenziali; in tali giurisdizioni le limitazioni o esclusioni sopra descritte non saranno applicabili.

Modifiche alla garanzia non autorizzate

Nessuna entità è autorizzata a modificare, cambiare o estendere i termini di questa garanzia limitata.

Effetto delle norme statali

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici. L'acquirente potrebbe avere altri diritti legali, che variano da giurisdizione a giurisdizione.

Termini di copertura della garanzia

Per accedere ai termini di garanzia dei componenti, utilizzare il link sottostante:

<http://lifel FITNESS.com/warranties>





1023153-0008